

D U N E

NON CI SIAMO FERMATI ALLA PRIMA CURVA

DUNE

LO SVILUPPO NON SI FERMA
E SE L'ERGONOMIA È ORMAI UN DOVERE, LA RICERCA E L'EVOLUZIONE
SONO SEMPRE PIÙ NECESSARIE PER IL RAGGIUNGIMENTO
DELLA MIGLIORE QUALITÀ PRODUTTIVA E QUINDI DI VITA DEL PIANETA E DELL'INDIVIDUO.

L'EVOLUZIONE DELLA LINEA

DUNE
patented model
design: D. Paolucci

The natural evolution of the line. The development never stops. Ergonomics is a duty, research and the evolution are ever more necessary for the achievement of the best quality, and the best for our planet and individual life. / L'évolution naturelle de la ligne. Le développement ne s'arrête pas. Si l'ergonomie est un devoir, la recherche et l'évolution sont de plus en plus nécessaire pour la réalisation d'une production de haute qualité environnementale préservant la vie de notre planète et des hommes. / La natural evolución de la línea. El desarrollo no se para y si la ergonomía es ya un deber, la búsqueda y la evolución son cada

vez más necesarias para el logro de la mejor calidad productiva y por lo tanto de vida del planeta y del individuo. / Η φυσική εξέλιξη της γραμμής. Η ανάπτυξη δεν σταματάει και εάν η εργονομία είναι πλέον υποχρέωση, η αναζήτηση και η εξέλιξη είναι ολοένα και πιο απαραίτητες για την επίτευξη της καλύτερης παραγωγικής ποιότητας και κατά συνέπεια της ζωής του πλανήτη και του ατόμου. / Естественная эволюция линии. Развитие не останавливается. И если эргономика – это уже необходимость, то поиск и эволюция всегда наиболее важны для достижения лучшего качества продукции и таким образом – жизни планеты и индивидуума.

INDEX

COMPOSIZIONI CURVE	P. 4
COMPOSIZIONI LINEARI	P. 44
ELEMENTI LIBRERIA	P. 62
INFORMAZIONI TECNICHE	P. 98
ECOSOSTENIBILITÀ	P. 110





La linea curva è, senza dubbio, il particolare primario che conferisce a Dune l'impronta Pedini. Mentre la seconda caratteristica, simbolo inconfondibile dello sviluppo Pedini, sono i piani cottura/lavello personalizzati, su progetto dell'azienda, che si integrano con sapienza negli speciali top sagomati. / Pedini's imprint. The curved line, without doubt, is the main Dune characteristic that has the Pedini imprint. Also a clear Pedini trademark are the custom designed cooker hob/sink, that are integrated in the special shaped worktops. / La signature Pedini. La ligne courbe est, sans aucun doute, la caractéristique principale qui confère à Dune la signature Pedini. Les plans de cuisson et les éviers personnalisés, réalisations créées et déposées par Pedini, s'intègrent parfaitement dans les plans de travail façonnés et symbolisent le design exclusif Pedini. / La huella Pedini. La linea curva es, sin duda, la primera particularidad que otorga a Dune la huella Pedini. Mientras la segunda característica, símbolo inconfundible del desarrollo Pedini, son los placas de cocción/fregadero personalizadas, sobre proyecto de la empresa, que se completan con sabiduría en las especiales encimeras perfiladas. / Η σφραγίδα Pedini. Η καμπύλη γραμμή είναι αναμφίβολα η σημαντικότερη λεπτομέρεια που δίνει στη Dune τη σφραγίδα Pedini. Ενώ το δεύτερο χαρακτηριστικό, ολοφάνερο σύμβολο της ανάπτυξης Pedini, αποτελούν οι εξατομικευμένες εστίες/νεροχύτες, σε σχεδίαση της επιχείρησης, που ενσωματώνονται με σοφία στους ειδικά μορφοποιημένους πάγκους. / Стиль Pedini. Изогнутая линия – это, без сомнения, основная деталь стиля Pedini в кухне Dune. Вторая характеристика – уникальный символ разработки Pedini – персонализированные варочные поверхности/мойки по проекту фабрики, которые искусно вставляются в специальные фигурные столешницы.

L'IMPRONTA PEDINI.





L'equilibrio tra gusto, stile e funzione viene esaltato da scelte estetiche raffinate, ricche di avvolgente morbidezza. Tutta in laccato lucido bianco con top in Corian.
/ The equilibrium among taste, style and function is exalted by refined aesthetical choices, rich of winding softness. Glossy white lacquered with Corian worktop.
/ L'équilibre entre goût, style et fonctionnalité est exalté par des choix raffinés et esthétiques, riche de douceurs enveloppantes. Toute en laquée blanc brillant avec plan de travail en Corian. / El equilibrio entre gusto, estilo y función

es exaltado por elecciones estéticas refinadas, ricas de envolvente suavidad. Todo en lacado brillo blanco con encimera en Corian. / Η ισορροπία ανάμεσα στο γούστο, το στυλ και τη λειτουργία εξυψώνεται από ραфинάτες αισθητικές επιλογές, πλούσιες σε φιλόξενη απαλότητα. Όλη σε λευκή γυαλιστερή λάκα με πάγκο από Corian. / Равновесие между вкусом, стилем и функциями подчёркивается выбором изысканной эстетики, полной, окутывающей мягкости. Всё в блестящем белом лаке со столешницей из Кориана.



LA VALORIZZAZIONE DELL'INDIVIDUALITÀ.

Lo sviluppo della tecnologia ha trasformato un valore di ieri come il "metodo artigiano", nel valore presente "dell'innovazione". L'integrazione dei due valori ha permesso all'azienda di concentrare la propria attenzione sulla valorizzazione dell'individualità creando un prodotto fortemente personalizzato capace di soddisfare non solo le necessità primarie ma anche le "nuove funzioni" dell'ambiente cucina. / The enhancement of the individuality. The development of the technology has transformed the old skill of "artisan method", in the actual skill of the "innovation". The integration of these two skills allowed Pedini to focus on the enhancement of the individuality creating a product strongly customizable to satisfy not only the primary necessities but also the "new functions" of the kitchen area. / La valorisation de l'individualité. Le développement de la technologie a transformé une valeur d'hier comme la "méthode artisanale" en une valeur d'aujourd'hui "l'innovation". Notre bureau d'étude a concentré son attention sur la valorisation de l'individualité, en créant un produit hautement personnalisé, capable de satisfaire non seulement les nécessités de base mais aussi les nouvelles tendances de vie dans la cuisine. / La valorización de la individualidad. El desarrollo de la tecnología ha transformado un valor de ayer como el "método artesano", en el valor presente "de la innovación". La integración de los dos valores ha permitido a la empresa de concentrar su atención en la valorización de la individualidad creando un producto fuertemente personalizado capaz de satisfacer no sólo las necesidades primarias sino también las "nuevas funciones" del entorno cocina. / Η αξιοποίηση της ατομικότητας. Η ανάπτυξη της τεχνολογίας μεταμόρφωσε μία αξία του χθες όπως η "βιοτεχνική μέθοδος", στην αξία του σήμερα "της καινοτομίας". Η συμπλήρωση των δύο αξιών επέτρεψε στην επιχείρηση να συγκεντρώσει την προσοχή της στην αξιοποίηση της ατομικότητας δημιουργώντας ένα προϊόν έντονα εξατομικευμένο, ικανό να ικανοποιήσει όχι μόνο τις πρωτογενείς ανάγκες αλλά και τις "νέες λειτουργίες" του περιβάλλοντος της κουζίνας. / Разработка индивидуальности. Развитие технологии преобразовало "метод ремесленного производства" вчерашнего дня в ценность настоящего - "метода инноваций". Объединение этих двух ценностей позволило фабрике полностью сосредоточиться на разработке индивидуальности в создании абсолютно персонализированного продукта, способного удовлетворить не только основные потребности, но и "новые функции" кухонного пространства.



ECCELLENZA ESTETICA ED ESTREMA FUNZIONALITÀ.

Design, alta qualità produttiva, tragitti brevi, strutturazione di preparazione, cottura, lavaggio, dispensa e smaltimento, da sempre sono le linee guida della progettazione dei prodotti Pedini. Le variabili personali e quelle dettate dal modo di vivere e dallo spazio, in cui mobili, complementi ed attrezzature vanno inseriti, sono tante che solo un prodotto così eccellente e versatile permette soluzioni tanto differenziate. / Aesthetical excellence and extreme functionality. Design, high productive quality, structuring of preparation, cooking, and cleaning are for a long time the main design features of Pedini's products. The individual variables and those dictated by the way of living and by the space, in which furniture, complements and equipments must be inserted, are so numerous that only an excellent and versatile product allows so diversified solutions. / Excellence esthétique et fonctionnalité extrême. Design, haute qualité productive, triangle de fonction, ergonomie pour la préparation, la cuisson, le lavage, sont depuis toujours les lignes directrices des projets et des produits Pedini. Notre nouvelle manière de vivre, personnelle et mobile, crée le besoin de nouveaux compléments et équipements intégrés, mis en valeur par le design, grâce à de nombreuses solutions différenciées par Pedini. / Excelencia estética y extrema función. Diseño, alta calidad productiva, trayectos breves, estructuración de preparación, cocción, lavado, dispensa y liquidación, son desde siempre las líneas guías del planeamiento de los productos Pedini. Las variables personales y aquéllos dictados del modo de vivir y del espacio, en cuyo muebles, complementos y aparjos deben ser insertados, son muchas que sólo un producto tan excelente y versátil permite soluciones tan diferentes. / Αισθητική υπεροχή και μέγιστη λειτουργικότητα. Design, υψηλή παραγωγική ποιότητα, σύντομες διαδρομές, οργάνωση προετοιμασίας, μαγείρεμα, πλύσιμο, αποθήκευση και περισυλλογή απορριμμάτων ανάκαθεν είναι οι κατευθυντήριες γραμμές των προϊόντων Pedini. Οι προσωπικές παραλλαγές και εκείνες που υποβάλλονται απ τον τρόπο ζωής και από τον χώρο, στον οποίο έπιπλα, συμπληρωματικά στοιχεία και εξοπλισμοί πρέπει να εισάγονται, είναι πολλές και μόνο ένα προϊόν τόσο εξαιρετικό και ευπροσάρμοστο επιτρέπει τόσο διαφοροποιημένες λύσεις. / Эстетическое превосходство и крайняя функциональность. Дизайн, высокое качество производства в короткие сроки, структурирование приготовления, варки, мойки, мест для хранения и переработки – это основные линии проектирования продукции Pedini. Индивидуальные варианты, продиктованные стилем жизни и пространством, в которое встраиваются мебель, аксессуары и оборудование, так многочисленны, что только такой отличный и многогранный продукт позволяет получить разнообразные решения.



La libreria "Vita" si lega con disinvoltura alla sinuosità della composizione proteggendo e separando la zona living. / The bookcase "Vita" connects to the continuity of the composition, protecting and separating the living area. / La bibliothèque "Vita" se lie avec désinvolture aux courbes de la composition en protégeant et en séparant la zone living. / La libreria "Vita" se ata con soltura a la sinuosidad de la composición protegiendo y separando la zona living. / Η βιβλιοθήκη "Vita" ενώνεται με αυτοπεποίθηση με τη κυματοειδή σύνθεση προστατεύοντας και χωρίζοντας τη ζώνη living. / Книжный шкаф "Вита" соединяет изгибы композиции, защищая и зонирюя помещение.



OPEN SPACE

Con Dune, l'ambiente cucina diventa un vero e proprio teatro delle varianti, perché agli aspetti strettamente funzionali dettati dai vincoli dell'abitazione, unisce un altissimo grado di mutabilità e di variazioni personali. / When variety becomes aesthetics. With Dune, the kitchen area becomes a theatre of the variants. Due to the functional aspects of the house, Dune offers a high component of adaptability and individual variations. / Quand la variété devient esthétique. Avec Dune, la cuisine devient un nouveau centre de vie, liant les aspects fonctionnels de l'habitation, avec un fort degré de modularité des volumes et des goûts personnels. / Cuando la variedad se convierte en estética. Con Dune, el entorno cocina se convierte en un real teatro de las variantes, porque a los aspectos estrechamente funcionales dictados por los vínculos de la vivienda, un altísimo grado de variabilidad y variaciones personales. / Όταν η ποικιλία γίνεται αισθητική. Με τη Dune, το περιβάλλον της κουζίνας γίνεται ένα πραγματικό θέατρο των παραλλαγών, επειδή στις έντονα λειτουργικές όψεις που υπαγορεύονται από τα συστατικά στοιχεία της κατοικίας, ενώνει έναν υψηλότατο βαθμό μεταβλητότητας και προσωπικών παραλλαγών. / Когда многообразие становится эстетикой. Вместе с Dune помещение кухни становится настоящим театром вариантов, к строго функциональным аспектам, продиктованным особенностями помещения, добавляется широкое пространство для персональных вариаций и изменений.

QUANDO LA VARIETÀ DIVENTA ESTETICA.





L'ADATTABILITÀ DEL PROGETTO.

È un progetto capace di adattarsi alla natura dell'ambiente che lo ospita senza snaturarlo ma piuttosto, integrandolo in modo coerente con lo stile di vita e col gusto percettivo dei singoli. / The adaptability of the design. It is a design that adapt itself to the nature of the surroundings without disturbing it but rather integrating with the individual lifestyle and taste. / La faculté d'adaptation du projet. D'une s'adapte à l'environnement du milieu qui le reçoit, sans le dénaturer. Elle s'harmonise de manière cohérente avec le style de vie et le goût personnel de chacun. / La adaptabilidad del proyecto. Es un proyecto capaz de adaptarse con la naturaleza del ambiente que lo hospeda sin desnaturalizarlo, integrándolo de modo coherente con el estilo de vida y con el gusto percetivo de los individuos. / Η προσαρμοστικότητα του σχεδίου. Είναι ένα σχέδιο ικανό να προσαρμόζεται στην φύση του περιβάλλοντος που το φιλοξενεί χωρίς να αφαιρεί τις φυσικές του ιδιότητες αλλά μάλλον, συμπληρώνοντάς το με τρόπο σύμφωνο με το στυλ ζωής και με το γούστο των ατόμων. / Адаптация проекта. Это проект, способный адаптироваться в окружающей среде, не нарушая гармонию, становится одним целым со стилем жизни и вкусом конкретного человека.







UNA NUOVA CONCEZIONE DELLA BELLEZZA.

Consiste non tanto nell'originalità ad ogni costo e nell'individualità totale dei materiali, quanto piuttosto nella loro omogeneità strutturale ma comunque provvista di piccole varianti personali. / A new conception of "beauty". It's not the originality or the total individuality of the materials, but rather in their structural homogeneity provided of small variations. / Une nouvelle conception de la "beauté". Elle n'existe pas seulement dans l'originalité à tout prix, ni dans l'individualité totale des matériels, mais bien sur dans l'homogénéité de la conception ainsi que dans ses variantes architecturales. / Una nueva concepción de la "belleza". Consiste no tanto en la originalidad a cada coste y en la individualidad total de los materiales, cuánto bastante en su homogeneidad estructural pero en todo caso provisión de pequeños variantes personales. / Μία νέα αντίληψη της "ομορφιάς". Συνίσταται όχι τόσο στην πρωτοτυπία με κάθε κόστος και στην πλήρη εξατομίκευση των υλικών, όσο κυρίως στην δομική ομοιογένειά τους αλλά οπωσδήποτε εφοδιασμένη με μικρές προσωπικές παραλλαγές. / Новая концепция красоты. Заключается не столько в оригинальности или исключительности материалов, а скорее в структурном единообразии с помощью небольших индивидуальных решений.





TECNOLOGIA SOFT.

Pedini rende l'abitare quotidiano più pratico grazie alla qualità dei sistemi di apertura, di ante e cassetti, con rallentamento automatico. Alla grande capacità di contenere e alla totale personalizzazione degli spazi. / Soft technology. Pedini makes daily living more practical thanks to the quality of the opening systems, of doors and drawers, with automatic closing mechanism, the great storage capacity and the total personalization of the spaces. / Technologie soft. Pedini rend les gestes quotidiens plus faciles grâce à une la qualité des systèmes d'ouverture et de fermetures des portes et des tiroirs avec ralentissement automatique. Coulissants de très grande capacité avec personnalisation pour chaque espace.



/ Tecnologia soft. Pedini devuelve el habitar cotidiano más práctico gracias a la calidad de los sistemas de apertura, de puertas y cajones, con disminución de velocidad automática. A la gran capacidad de contener y a la total personalización de los espacios. / Τεχνολογία soft. Η Pedini καθιστά πιο πρακτικό το περιβάλλον της καθημερινότητας χάρη στην ποιότητα των συστημάτων ανοίγματος πορτών και συρταριών με αυτόματη επιβράδυνση. Χάρη στη μεγάλη ικανότητα αποθήκευσης και στην πλήρη προσωποποίηση των χώρων. / Технология Soft. Pedini делает повседневную жизнь более практичной: качество систем открывания дверок и ящиков, с автоматическими доводчиками, даёт большую возможность содержания и персонализации пространства.





FOR AMBIENT

Scelto da Pedini per Dune. L'Alpikord è un agglomerato di legno realizzato impiegando legno proveniente da foreste gestite per garantire l'equilibrio naturale e la protezione delle risorse.
/ The aesthetics of variety. Pedini choice for Dune. Wood veneer, exclusively from sustainable sources.
/ L'esthétique des choix. Choisi par Pedini pour Dune, Alpikord est un agglomérat de bois provenant de forêts gérées écologiquement pour garantir l'équilibre naturel et la protection des ressources.
/ La estética de las variantes. Escogido de Pedini para Dune. El Alpikord es un aglomerado de madera realizada empleando madera procedente de selvas administradas para garantizar el equilibrio natural y la protección de los recursos.
/ Η αισθητική των παραλλαγών. Επιλέχθηκε από την Pedini για την Dune. Το Alpikord είναι ένα συσσωμάτωμα ξύλου που πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας ξύλο προερχόμενο από δάση διαχειρισμένα με τρόπο ώστε να εγγυώνται την φυσική ισορροπία και την προστασία των πηγών.
/ Эстетика вариантов. Для модели Dune была выбрана компания Alpikord – это агломерат из дерева, произведённый с использованием древесины из специально выращенных для этой цели лесов, чтобы обеспечить сохранность окружающей среды и защиту природных ресурсов.

L'ESTETICA DELLE VARIANTI.





Contrasti esteticamente interessanti.

L'essenza armonizza perfettamente con l'acciaio e il piano in quarzo, trasformando contrasti esteticamente interessanti in elementi tecnicamente validi come la cappa retrospiano aspirante-depurante e l'ecologica raccolta differenziata. / Aesthetically interesting contrasts. The wooden veneered door perfectly harmonizes with the steel and the quartz worktop, turning aesthetically interesting contrasts into technically valid elements as the back-base unit hood and the recycling garbage cans. / Contraste esthétique valorisant. L'essence de bois s'harmonise parfaitement avec l'inox et le plan de travail en quartzite. On appréciera le mélange des contrastes esthétiques et des éléments techniques tel que la hotte aspirante ou les poubelles écologiques pour récoltes différenciées. / Contrastas estéticamente interesantes. La esencia armoniza perfectamente con el acero y el plan de cuarzo, transformando como contrastes estéticamente interesantes en elementos técnicamente válidos la campana tras-encimera aspirante-depurante y la ecológica colección diferenciada. / Αισθητικά ενδιαφέρουσες αντιθέσεις. Το ξύλο εναρμονίζεται τέλεια με το ατσάλι και τον πάγκο από χαλαζία, μεταμορφώνοντας αισθητικά ενδιαφέρουσες αντιθέσεις σε τεχνικά ισχυρά στοιχεία όπως ο απορροφητήρας αναρρόφησης – καθαρισμού και η οικολογική διαφοροποιημένη περισυλλογή απορριμμάτων. / Интересные контрасты. Шпон дерева отлично гармонирует со сталью и кварцитовыми столешницами, показывая интересный контраст между технически возможными элементами, как например установленной за рабочей поверхностью вытяжкой и экологичным устройством для раздельного сбора мусора.





Base in Greenwood finitura noce tinto, sul top in quarzo è inserito il piano in acciaio con cottura e lavelli integrati. Tutto su progetto Pedini. / Stained walnut veneer base unit, quartz worktop with integrated stainless steel cook top and sinks. Exclusively designed by Pedini. / Les bas sont en Greenwood, finition noyer. Sur le plan de travail en quartzite est inséré le plan en inox avec cuisson et éviers intégrés. Dessin exclusif Pedini. / Base en Greenwood acabado nogal teñido, sobre el top de cuarzo es insertado en encimera de acero con placa cocción y fregaderos integrados. Todo bajo proyecto Pedini. / Βάση από Greenwood με τελείωμα σε καρυδιά, στον πάγκο από χαλαζία εισάγεται ο πάγκος από ατσάλι με εστίες και ενσωματωμένους νεροχύτες. Όλα σε σχεδίαση Pedini. / База в Greenwood, отделка орех, кварцитовая столешница со встроенными плитой из стали с варочной поверхностью и мойками. Все разработано Pedini.

TUTTI GLI ELEMENTI CONCORRONO AL PROGETTO.

Solo un progetto così flessibile può rispondere con soluzioni tanto differenziate e risolvere, in modo perfetto, il collegamento tra la cucina e il living. / All the elements contribute to the final design. Only such a flexible design can have such diversified solutions to connecting the kitchen and the living. / Tous les éléments concourent à l'harmonie du projet. Seul des solutions flexibles, différentes, peuvent résoudre de manière parfaite la liaison entre la cuisine et le living. / Todos los elementos concurren al proyecto. Sólo un proyecto tan flexible puede contestar con soluciones tan diferentes y solucionar, de modo perfecto, el enlace entre la cocina y el living. / Όλα τα στοιχεία συμβάλλουν στο σχέδιο. Μόνο ένα σχέδιο τόσο ευέλικτο μπορεί να απαντήσει με λύσεις τόσο διαφοροποιημένες και να λύσει με τέλειο τρόπο τη σύνδεση ανάμεσα στην κουζίνα και το καθιστικό. / Все элементы соответствуют проекту. Только такой гибкий проект может соответствовать разнообразным композициям и предлагать наилучшее решение для зонирования пространства кухни и гостиной.





Tutta in laccato opaco con top sagomato in cristallo verniciato. / Mat lacquer with varnished contoured glass worktop. / Elle est toute en laquée opaque avec plan de travail façonné en verre laqué. / Todo en lacado opaco con top perfilado en cristal barnizado. / Όλη σε ματ λάκα με μορφοποιημένο πάγκο από βαμμένο κρύσταλλο. / Изделие в матовом лаке с фигурной столешницей из цветного стекла.



L'ESTETICA NON ESCLUDE LA FUNZIONALITÀ.

La grande anta in cristallo decorato cela elegantemente la cappa dalle importanti dimensioni. La sua forma inclinata permette libertà nei movimenti e totale visibilità del piano cottura. / Looks does not come in the expense of function. The large glass decorated door elegantly hides the oversized hood. Its tilted design allows the ease of function and total visibility of cooker hob. / L'esthétique n'exclut pas l'accessibilité. La grande porte en vitre décorée, cache avec élégance la hotte, de dimensions importantes. Sa forme inclinée permet une grande liberté de mouvement, et libère une totale visibilité du plan de cuisson. / La estética no excluye la función. La gran puerta en cristal decorado elegantemente esconde la campana de las importantes dimensiones. Su forma inclinada permite libertad en los movimientos y total visibilidad de la placa de cocción. / Η αισθητική δεν αποκλείει τη λειτουργικότητα. Η μεγάλη πόρτα από διακοσμημένο κρύσταλλο καλύπτει κομψά τον απορροφητήρα με τις σημαντικές διαστάσεις. Η επικλινής φόρμα του επιτρέπει ελευθερία στις κινήσεις και πλήρη οπτική των εστιών. / Эстетичность не исключает функциональность. Большой декорированный стеклянный фасад элегантно скрывает вытяжку. Наклонное положение дает свободу движениям и полный обзор варочной панели.

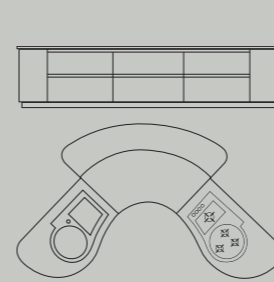


Cappa in acciaio inox con apertura push-pull, anta vetro serigrafata. / Stainless steel hood with push-pull opening and glass door. / La hotte est en inox avec ouverture push-pull et porte en verre sérigraphié. / Campana de acero inoxidable con abertura push-pull y puerta vidrio serigrafiado. / Απορροφητήρας από ατσάλι inox με άνοιγμα push – pull, με γυάλινη αμμοβολημένη πόρτα. / Вытяжка из нержавеющей стали с открыванием push-pull, с дверцей из стекла.

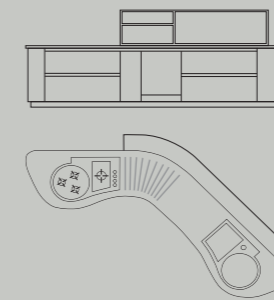
Il capiente cassettone con struttura in acciaio, segue perfettamente l'andamento delle forme della cucina. / The fully functional stainless steel drawer, perfectly follows the shapes of the kitchen. / Le coulissant d'une grande capacité avec sa structure en acier suit parfaitement les courbes de la cuisine. / El cajón grande con estructura de acero, sigue perfectamente el curso de las formas de la cocina. / Το ευρύχωρο μεγάλο συρτάρι με σκελετό από ατσάλι, ακολουθεί τέλεια την γραμμή των φορμών της κουζίνας. / Вместительный комод с основой из стали прекрасно следует развитию форм кухни.



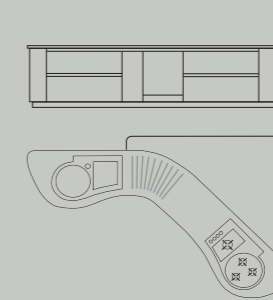
la curva "abbraccio"
L 262,5 P 262,5 H 98



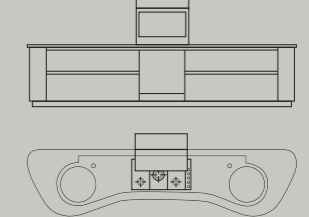
la curva "boomerang"
L 359,5 P 235,5 H 149



la curva "boomerang"
L 359,5 P 234,5 H 93

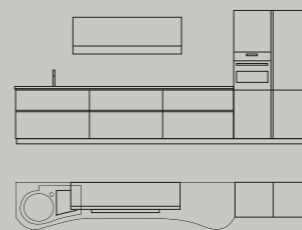


la curva "simmetrica"
L 341 P 108 H 170



L'ADATTABILITÀ DEL PROGETTO

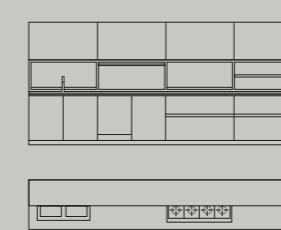
la curva "integrata"
L 483 P 82,5 H 219,2



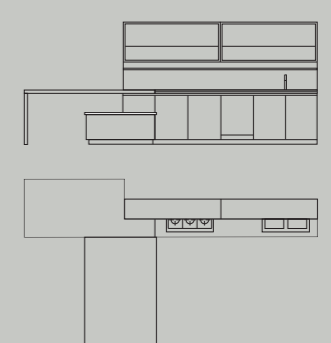
la lineare "isola"
L 432,4 P 128,5 H 95



la lineare "quadro"
L 480 P 81,5 H 209,5



la lineare "petalo"
L 550 P 248 H 219,2



Alla versatilità funzionale e tipologica, Pedini aggiunge una grande flessibilità di immagine resa possibile dall'ampiezza della modularità, dall'integrazione degli elementi curvi/lineari e dalla varietà delle alternative di finitura.
/ The flexibility of the design. Pedini adds to the functional versatility a great flexibility of designs made possible by the amplexness of the modularity, by the integration of the curved/linear elements and by the great variety of finishes.
/ La faculté d'adaptation du projet. A l'éclectisme fonctionnel et typologique, Pedini ajoute une grande flexibilité de conception à travers l'ampleur et l'intégration des modules courbes et des modules linéaires, et grâce à une grande diversité de couleurs et de finitions. / La adaptabilidad del proyecto. A la versatilidad

funcional y a tipológica, Pedini añade una gran flexibilidad de imagen hecha posible de la amplitud del modular, de la integración de los elementos curvos/lineares y de la variedad de las alternativas de perfeccionamiento. / Η προσαρμοστικότητα του σχεδίου. Στην λειτουργική και τυπολογική προσαρμοστικότητα, η Pedini προσθέτει μία μεγάλη ευελιξία εικόνας που έγινε εφικτή χάρη στην ευρύτητα της δυνατότητας σύνθεσης, στην συμπλήρωση των καμπύλων / ευθύγραμμων στοιχείων και στην ποικιλία των εναλλακτικών φινιρίσματος. / Адаптация проекта. Pedini добавляет функциональную многосторонность и гибкость, что становится возможным благодаря разнообразным модулям, встраиванию изогнутых/прямых элементов и большому количеству вариантов отделки.







Perfetti incroci di linee e materiali. La precisione nel dettaglio è garanzia di qualità. / Perfect combination of lines and materials. The precision in the detail is Pedini's guarantee of quality. / Croisements parfaits de lignes et de matériels, la précision dans le détail est la garantie d'une grande qualité. / Perfectos cruces de líneas y materiales. La precisión en el detalle es garantía de calidad. / Τέλεις διασταυρώσεις γραμμών και υλικών. Η ακρίβεια στη λεπτομέρεια αποτελεί εγγύηση ποιότητας. / Прекрасное пересечение линий и материалов. Аккуратность в деталях - залог качества.

UN PRODOTTO FLESSIBILE PER SOLUZIONI DIFFERENZIATE.

Tra le varie possibilità di Dune, la soluzione dell'isola, si caratterizza come la massima espressione professionale del fare cucina, contraddistinta da una operatività totale, estesa anche a più persone e con accesso su più lati dell'area di lavoro. / A flexible product for diversified solutions. Among the various possibilities of Dune, the options of the island are characterized as the maximum professional expression of creating kitchens, designed for more people and with complete access, from more sides of the working area. / Un produit flexible pour des solutions différenciées. Parmi les différentes possibilités de Dune, la solution de l'îlot souligne la fonction professionnelle du "savoir faire" en cuisine, optimise l'espace par une étendue opérationnelle totale, accessible de tous côtés par plusieurs personnes. / Un producto flexible por soluciones diferenciadas. Tras las varias posibilidades de Dune, la solución de la isla, se caracteriza como la máxima expresión profesional para hacer una cocina, con una operatividad total, así mismo también a más personas y con acceso sobre más lados en el área de trabajo. / Ένα ευέλικτο προϊόν για διαφοροποιημένες λύσεις. Ανάμεσα στις ποικίλες δυνατότητες της Dune, η λύση της νησίδας χαρακτηρίζεται ως η μέγιστη επαγγελματική έκφραση της δημιουργίας κουζίνας, που ξεχωρίζει λόγω μίας συνολικής λειτουργικότητας, που εκτείνεται και σε περισσότερα άτομα και με πρόσβαση σε περισσότερες πλευρές της περιοχής εργασίας. / Гибкий продукт для разных решений. Среди возможных вариантов Dune - решение острова, которое характеризуется максимальным профессионализмом, удобством в использовании, открытостью для большого количества людей и доступностью во всех рабочих зонах.





Isola in laccato bianco microtesturizzato con top in Corian glacier white e piano cottura ribassato in acciaio. / Embossed white lacquered island with Glacier white Corian worktop and stainless steel cooker hob. / Ilot laqué blanc microsphère avec plan de travail en Corian glacier white et entablement gaz en inox dans le prolongement. / Aísla en lacado blanco

texturizado con top en Corian glacier white y placa de cocción rebajadas de acero. / Νησίδα σε λευκή ανάγλυφη λάκα με πάγκο σε λευκό Corian glacier και χαμηλωμένες εστίες από ατσάλι. / Остров – микротестурированный белый лак, столешница – из Кориана “белый ледник”, варочная панель из стали.

Perché ognuno possa scegliersi e comporsi la propria cucina. / So that everyone can choose and compose it's own kitchen. / Pour que chacun puisse choisir et composer sa propre cuisine. / Porque cada uno pueda elegirse y componerse la misma cocina. / Έτσι ώστε καθένας να μπορεί να επιλέξει και να συνθέσει την κουζίνα του. / Чтобы каждый мог выбрать и составить свою собственную кухню.



FEEL AT HOME

Con Dune c'è chi può ottenere un sofisticato ambiente supertecnologico tutto bianco, acciaio e vetro, simile ad un laboratorio attrezzato, e chi invece può arredarsi, con eleganti superfici in essenza, un locale piacevole e caldo dove cucinare sì, ma anche svolgere altre attività, o semplicemente vivere. / The choices of looks and materials. With Dune, one can create the ultimate clean-line, white sophisticated environment, combined with steel and glass - a fully equipped cooking lab. Alternatively, one can choose elegant walnut veneer - a pleasant and warm room, where one can cook, or simply live in. / La plus vaste possibilité de choix de couleurs, de matières et d'image. Avec Dune, il est possible de créer un milieu très sophistiqué, hautement technologique, tout en blanc, en acier et verre, semblable à un laboratoire auquel il est possible d'adjoindre des surfaces élégantes revêtue d'essence de bois, donnant à cette pièce agréable et chaude, une envie de cuisiner ou simplement d'être heureux d'y vivre. / La más vasta posibilidad de selecto tipológica e de imagen. Con Dune hay quien puede conseguir un sofisticado entorno súper tecnológico todo blanco, acero y vidrio, parecido a un laboratorio equipado, y quién en cambio puede decorarse, con elegantes superficies en esencia, un local agradable y caliente donde cocinar sí, pero también desarrollar otras actividades, o sencillamente vivir. / Η πιο ευρεία δυνατότητα επιλογής τυπολογίας και εικόνας. Με την Dune μπορεί κάποιος να επιτύχει ένα εξεζητημένο περιβάλλον τεχνολογικά εξελιγμένο σε λευκό χρώμα, ατσάλι και γυαλί, παρόμοιο με ένα εξοπλισμένο εργαστήριο ή αντίθετως μπορεί κάποιος να διακοσμήσει την κουζίνα του με κομψές επιφάνειες σε ξύλο, ένα μέρος ευχάριστο και ζεστό όπου μπορεί κανείς να μαγειρέψει αλλά και να πραγματοποιήσει και άλλες δραστηριότητες ή απλώς να ζήσει. / Лучшие возможности для богатого выбора по любому вкусу и образу. С Dune Вы можете создать абсолютно утонченное, технологичное пространство: белый цвет, сталь и стекло - похоже на оборудование лаборатории. Или Вы можете отделать поверхности элегантным шпоном ореха - приятная и теплая атмосфера, где Вы можете готовить, заниматься своими делами и просто жить.

LA PIÙ VASTA POSSIBILITÀ DI SCELTA TIPOLOGICA E D'IMMAGINE.



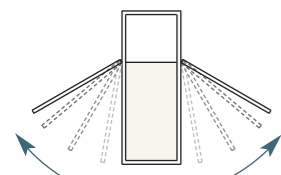


Acciaio inox
Stainless steel
Acier inox
Acero inoxidable
ατσάλιού inox
стали

L'acciaio inox si personalizza. Resistente, igienico, impermeabile, inattaccabile da grassi e acidi, praticamente indistruttibile. / The stainless steel. Resistant, hygienic, solid, watertight from fats and acids, practically indestructible. / L'acier inox se démocratise. Résistant, hygiénique, imperméable, inaltérable aux graisses et aux acides, pratiquement indestructible. / El acero inoxidable se personaliza. Resistente, higiénico, impermeable, inatacable de grasas y ácidos, prácticamente indestructible. / Το ατσάλι inox προσωποποιείται. Ανθεκτικό, υγιεινό, αδιάβροχο, απρόσβλητο από λίπη και οξέα, πρακτικά άθραυστο. / Нержавеющая сталь. Прочная, гигиеничная, водонепроницаемая, устойчивая к воздействию жира и кислот, практически не поддающаяся разрушению.



La farfalla aspirante (by Pedini), in acciaio e vetro bianco. Le "ali" della cappa si aprono per migliorare l'aspirazione. / The functional butterfly (by Pedini), in steel and white glass. The "wings" of the hood open to improve its function. / Le papillon aspirant (by Pedini), en inox et verre blanc, les ailes de la hotte s'ouvre pour améliorer l'aspiration. / La mariposa aspirante, by Pedini, en acero y vidrio blanco. Las "alas" de la campana se abren para mejorar la aspiración. / Η πεταλούδα αναρρόφησης (από την Pedini), σε ατσάλι και λευκό γυαλί. Τα "φτερά" του απορροφητήρα ανοίγουν για να βελτιώσουν την απορροφητικότητα. / Бабочка-вытяжка (от Pedini), из стали и белого стекла. "Крылья" бабочки открываются для лучшей вытяжки.



Il Corian termoformabile. Materiale solido e resistente ma estremamente duttile, igienico, atossico ed ecologico. Piacevole al tatto per la setosità della finitura. / Corian. Solid and resistant material but extremely ductile, hygienic, nontoxic and ecological. Pleasant to the touch for the silky finish. / Le Corian thermo-formable. Cette matière solide et résistante, extrêmement malléable, est hygiénique, antitoxique et écologique. Elle est très agréable au toucher par la douceur de sa finition. / El Corian termoformable. Material sólido y resistente pero extremadamente dúctil, higiénico, atóxico y ecológico. Agradable al tacto por la sedosidad del perfeccionamiento. / Corian. Υλικό συμπαγές και ανθεκτικό αλλά εντελώς όλκιμο, υγιεινό, μη τοξικό και οικολογικό. Ευχάριστο στην αφή χάρη στο μεταξένιο του φινιρίσμα. / Пластичный Кориан. Прочный и устойчивый материал, очень податливый, гигиеничный, нетоксичный и экологический. Приятная на ощупь шелковистость отделки.



Nota la praticità e la funzionalità della "gola in continuo". / It's notorious - the practicality and functionality of the "continuant groove". / L'utilité pratique et la fonctionnalité de la "gorge en continué". / Nota la funcionalidad y la función de la "gola en continuo". / Είναι γνωστή η πρακτικότητα και η λειτουργικότητα της "συνεχόμενης gola". / Оцените практичность и функциональность встроенной ручки.

I cestelli. Cassetti e cassettoni ad estrazione totale, sono realizzati con sponde in acciaio inox e fondo con superficie termostrutturata finitura tessuto, resistente alle abrasioni provocate dallo sfregamento del contenuto. / The deep drawers. Drawers and full extension deep drawers are made with stainless steel and the drawer bottoms are lined with thermo-structured surface, tissue finish, resistant to scratches. / Les coulissants. Les tiroirs amovibles sont réalisés avec des bords en acier inox et des fonds thermo-structurés finition tissu, très résistants aux abrasions provoquées par les frottements du contenu. / Las cestas. Cajones y cestas a extracción total, son realizadas con costados de acero inoxidable y fondo con superficie termo estructurada acabada en tejido, resistente a las abrasiones provocadas por el roce del contenido. / Τα βαγονέτα. Συρτάρια και βαγονέτα πλήρους εξαγωγής, πραγματοποιούνται με ράγες σε ατσάλι inox και πάτο με επιφάνεια θερμοδομημένη σε φινίρισμα υφάσματος, ανθεκτικός στις τριβές που προκαλούνται από το τρίψιμο του περιεχομένου. / Корзины. Края баз и полностью выдвижных ящиков делаются из стали, дно ящиков - термо-структурированная поверхность, с обработкой "под ткань", устойчивая к механическим повреждениям.



Il rivestimento sottolavello. Tutte le superfici interne sono rivestite in alluminio di alto spessore e senza fori. / The sink cabinet protection. The cabinet interior is lined with thick gauge seamless aluminium. / Le revêtement sous évier. Toutes les surfaces intérieures sont rhabillées en aluminium de forte épaisseur parfaitement étanche. / El revestimiento bajo fregadero. Todas las superficies interiores son revestidas de aluminio de alto espesor y sin agujeros. / Η επένδυση κάτω από το νεροχύτη. Όλες οι εσωτερικές επιφάνειες είναι επενδυμένες από αλουμίνιο υψηλού πάχους και χωρίς τρύπες. / Внутренняя отделка под мойкой. Все внутренние поверхности отделаны алюминием высокой плотности и без отверстий.



Il marchio. KitchenAid è il marchio per gli elettrodomestici sinonimo di alta qualità e prestazioni professionali. / The brand. KitchenAid - professional performances. / La marque. KitchenAid est la marque d'électroménagers synonyme de haute technologie et de performances professionnelles. / La marca. KitchenAid es la marca por los electrodomésticos sinónimo de alta calidad y prestaciones profesionales. / Το σήμα. KitchenAid είναι το σήμα για τις ηλεκτρικές συσκευές συνώνυμο υψηλής ποιότητας και επαγγελματικών επιδόσεων. / Марка. Марка KitchenAid – это знак высокого качества и профессиональной работы в области бытовой техники.



LIVING

Lara, mobile/libreria componibile e compatto, per costruire l'ordine e portare bellezza. / The kitchen opens to the living space. Lara, modular and compact bookcase, to bring order and beauty. / La cuisine s'ouvre sur le living. Lara, un meuble bibliothèque compact, à éléments, suggère l'ordre et souligne la beauté. / La cocina se abre al living. Lara, mueble/estantería modular y compacto, para construir el orden y llevar belleza. / Η κουζίνα ανοίγεται στο καθιστικό. Lara, έπιπλο/βιβλιοθήκη με δυνατότητα σύνθεσης και εύχρηστη, για να δημιουργήσει σειρά και να φέρει ομορφιά. / Кухня переходит в столовую. Lara, мебель/библиотека, сборная и компактная – для порядка и красоты.

LA CUCINA SI APRE AL LIVING.





UN'IDEA PER COLLEGARE LA CUCINA AL LIVING.

Lara. Per offrire delle alternative che consentano di definire con libertà il carattere della casa. Una parete duttile che può alternare aperto e chiuso, esibito e celato. / An idea to connect the kitchen to the living space. Lara. Offering alternatives to define with freedom the character of the house. A ductile wall that can alternate open and closed, exhibited and hidden. / Une idée pour réunir la cuisine et le living. Lara. Pour offrir des alternatives qui permettent de définir avec liberté le caractère de la maison. Un mur transformable qui peut être ouvert ou fermé, qui expose ou qui cache. / Una idea para conectar la cocina al living. Lara. Para ofrecer de las alternativas que permitan definir con libertad el carácter de la casa. Una pared útil que puede alternar abierto y cerrado, exhibida y escondido. / Μία ιδέα για να ενώσετε την κουζίνα με το καθιστικό. Lara. Για να προσφέρει εναλλακτικές λύσεις που να επιτρέπουν να προσδιορίσετε με ελευθερία τον χαρακτήρα του σπιτιού σας. Ένας τοίχος όλκιμος που μπορεί να εναλλάσσεται μεταξύ ανοιχτού και κλειστού. / Идея, чтобы соединить кухню и столовую. Lara. Новые альтернативы, которые помогают с лёгкостью определить характер дома. Гибкая стенка – может быть открыта и закрыта, чтобы показать или спрятать.







LARA, SEGUE LE ESIGENZE E AD ESSA RISPONDE.

I "moduli chiusi" si dispongono secondo logica, ma la logica sconfinava inevitabilmente nel gusto personale. / Lara, follows the needs and offers solutions. The "closed elements" are disposed with logic, but they also allow to follow the personal taste. / Lara, suit les exigences et elle y répond. Les "éléments fermés" se disposent selon une logique qui reflète le goût personnel de chacun. / Lara, sigue las exigencias y a ellas contesta. Los "módulos cerrados" se disponen segunda lógica, pero la lógica invade inevitablemente en el gusto personal. / Lara, ακολουθεί τις ανάγκες και απαντάει σ' αυτές. Τα "κλειστά στοιχεία" διατάσσονται σύμφωνα με τη λογική, όμως η λογική υπερβαίνει αναπόφευκτα στο προσωπικό γούστο. / Lara, следует и отвечает всем требованиям. "Закрытые элементы" располагаются в логическом порядке, но эта логика неизбежно проникает в индивидуальный вкус.



In laccato lucido nei colori castoro e bianco crema, top in acciaio. / Glossy lacquered in beaver and white cream colour, stainless steel worktop. / En laqué brillant dans les couleurs castor et crème blanche, plan de travail en inox.

/ En lacado brillo en los colores castor y blanco crema, top de acero.
/ Σε γυαλιστερή λάκα στα χρώματα καστόρι και bianco crema, πάγκος από ατσάλι.
/ Блестящий лак, цвета касторо и слоновой кости, столешница из стали.



LO SPAZIO TRA BASE E PENSILI SI ATTREZZA E SI PERSONALIZZA.

Dune, tiene presente a tutte le esigenze di chi vive oggi la cucina, lavora con più misure e dimensioni, profondità e finiture: si garantisce così sempre più di "giocare" sulla variazione e sull'individualizzazione. / The customizable space in the base units and wall units. Dune satisfies all the demands of the

people who live the kitchen - it offers a great choice of height, width, depth and finishes: one can play more and more with the variations and the customization. / Les éléments de crédence s'équipent et se personnalisent. Dune répond à toutes les exigences qui se doivent d'être dans une cuisine d'aujourd'hui, largeur, profondeur ou hauteur à la demande, finitions multiples. Dune joue de plus en plus sur les variations et sur la personnalisation.

/ El espacio entre base y colgantes se equipa y se personaliza. Dune, tiene presente a todas las exigencias que viven hoy la cocina, trabaja con más medidas y dimensiones, profundidad y acabados: se garantiza así siempre más de "juego" sobre las variaciones y sobre la personalización. / Ο χώρος μεταξύ βάσεων και κρεμαστών εξοπλίζεται και προσωποποιείται. Η Dune λαμβάνει υπόψη της όλες τις ανάγκες όποιου ζει σήμερα την κουζίνα, εργάζεται με περισσότερες διαστάσεις,

βάθη και φινιρίσματα: εγγυόμαστε έτσι ολοένα και μεγαλύτερο "παίχνιδι" στο πεδίο των παραλλαγών και της εξατομίκευσης. / Пространство между базами и подвесными базами оснащается и персонализируется. Dune учитывает вес требования, которыми живёт современная кухня, предлагает множество размеров, различную глубину и отделки: таким образом обеспечивается богатая игра с вариантами и индивидуализацией.



LA SEMPLICITÀ DEI GESTI.

L'assoluta funzionalità dei singoli complementi, l'alto livello tecnologico di ogni elemento, l'efficienza e l'affidabilità di ogni singola attrezzatura caratterizzano lo stile Pedini, dove ricerca e concretezza sono fattori fondamentali. / The simplicity of the gestures. The absolute functionality of every single element, the high technological level of every item, the efficiency and the reliability of every single piece of equipment characterize Pedini style, where research and quality are fundamental factors. / La simplicité des gestes. La fonctionnalité absolue et le haut niveau technologique, l'efficacité et la fiabilité de chaque élément caractérisent le style Pedini, pour qui recherche et caractère concret sont des facteurs fondamentaux. / La sencillez de los gestos. La absoluta función de los individuales complementos, el alto nivel tecnológico de cada elemento, la eficiencia y la fiabilidad de cada individual aparato caracterizan el estilo Pedini, donde búsqueda y concreto son factores fundamentales. / Η απλότητα των κινήσεων. Η απόλυτη λειτουργικότητα των μεμονωμένων στοιχείων, το υψηλό τεχνολογικό επίπεδο κάθε στοιχείου, η αποτελεσματικότητα και η αξιοπιστία κάθε μεμονωμένου εξαρτήματος χαρακτηρίζουν το στιλ Pedini, όπου η έρευνα και η ακρίβεια είναι ουσιαστικοί παράγοντες. / Простота движений. Абсолютная функциональность отдельных составляющих, высокий технологический уровень каждого элемента, эффективность и надежность каждого отдельного приспособления характеризуют стиль Pedini, где основными принципами являются поиск и конкретность.



I taglieri scorrono facilmente lungo tutto il piano, rendendo facile e piacevole il lavoro. / The chopping boards slide easily along the worktop, making work in your kitchen easier and pleasant. / Les planches à découper coulissent aisément sur le plan, et assurent un travail plus facile et plus agréable. / La tabla de corte se desliza fácilmente a lo largo de toda la encimera, haciendo fácil y agradable el trabajo. / Τα αξεσουάρ κοπής κυλούν εύκολα κατά μήκος του πάγκου, καθιστώντας εύκολη και ευχάριστη την εργασία. / Разделочные доски легко передвигаются вдоль всей столешницы, делая работу более лёгкой и приятной.





I taglieri e vassoi mobili seguono le necessità, le ante scorrevoli in acciaio scorrono e proteggono il contenere degli elementi a giorno. / The chopping boards and the movable trays follow your tasks, the stainless steel sliding doors protect the content of the units. / Les planches et les plateaux mobiles se déplacent à la demande. Les portes coulissantes en inox coulisent avec légèreté et protègent les contenues des agressions extérieures. / La tabla de corte y bandejas móviles siguen las necesidades, las puertas correderas de acero corren y protegen el contenido de los elementos vistos. / Τα κινητά αξεσουάρ κοπής και οι δίσκοι ακολουθούν τις ανάγκες, οι συρόμενες πόρτες από ατσάλι σύρονται και προστατεύουν τον αποθηκευτικό χώρο των ανοιχτών στοιχείων. / Разделочные доски и полки для того, что должно быть под рукой, раздвижные дверцы из стали скользят и защищают содержимое открытых полок.

Forme e controforme così perfette, materiali così levigati, facili, rassicuranti si trovano nei cinquant'anni di esperienza e di amore per la qualità, di quest'azienda proiettata verso soluzioni arredative più flessibili a favore dell'utilità e della durata. / Perfect shapes, smooth and solid materials, are the product of more than fifty years of experience and love for quality. Pedini's mission is providing long lasting, practical and flexible solutions. / De cinquante années d'expérience et d'amour pour la qualité, notre usine a créé une gamme de matériels de haute technologie, facile d'utilisation, rassurant dans ses formes qui se projette vers des solutions d'ameublement plus flexibles, au service de l'utilisation et de la durée. / Formas y contra formas tan perfectos, materiales tan lisos, fáciles,

tranquilizadores se encuentran en los cincuenta años de experiencia y amor por la calidad, de esta empresa proyectada hacia soluciones de amoldamientos más flexibles a favor de la utilidad y la duración. / Φόρμες τόσο τέλειες, υλικά τόσο λεία, εύκολα, ασφαλή βρίσκονται μέσα στα πενήντα χρόνια εμπειρίας και αγάπης για την ποιότητα, αυτής της επιχείρησης που προσανατολίζεται προς λύσεις επίπλωσης πιο ευέλικτες προς όφελος της χρηστικότητας και της διάρκειας. / За пятьдесят лет опыта и любви к качеству доведены до совершенства формы и контрформы, материалы, лёгкие и надёжные – все разработки фабрики направлены на наиболее гибкие интерьерные решения, на удобство и длительное использование.







Le ante scorrevoli si personalizzano: struttura in alluminio e vetro fumè grigio. / The personalized sliding doors: stainless steel structure and grey smoked glass. / Les portes coulissantes se personnalisent: structure en aluminium et verre fumé gris. / Las puertas correderas se personalizan: estructura en aluminio y vidrio fumé gris. / Οι συρόμενες πόρτες προσωποποιούνται: σκελετός από αλουμίνιο και τζάμι γκρι φιμέ. / Раздвижные дверцы персонализируются: структура из алюминия и серого дымчатого стекла.



Comodità, ordine, ergonomia. Particolare attenzione è stata posta nella progettazione degli elementi ad estrazione totale, qui con profondità 65 cm. Cassetti e cassettoni dispongono di pratici contenitori e accessori per la suddivisione degli utensili di lavoro. / Comfort, order, ergonomics. Pedini pays special attention in the design of the these full extension elements, here at 65 cm. deep, both shallow and deep drawers have practical containers and accessories for the subdivision of pots, pans, utensils and dishes. / Confort, ordre, ergonomie. Une attention toute particulière a été apportée dans la conception des éléments à extraction totale, ici avec une profondeur utile de 65 cm. Les tiroirs disposent de range couverts et d'accessoires amovibles et très pratiques, pour une meilleure organisation. / Comodidad, orden, ergonomía. Particular atención ha sido puesta en el planeamiento de los elementos a extracción total, aquí con profundidad 65 cm. Cajones y cestas cuentan con prácticos contenedores y accesorios por la subdivisión de los utensilios de trabajo. / Άνεση, τάξη, εργονομία. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε στη σχεδίαση των στοιχείων πλήρους εξαγωγής, εδώ με βάθος 65 εκ. Συρτάρια και βαγονέτα διαθέτουν πρακτικούς χώρους αποθήκευσης και αξεσουάρ για το διαχωρισμό των εργαλείων εργασίας. / Удобство, порядок, эргономика. Особое внимание уделяется проектированию элементов с полным выдвиганием, в данном случае, глубиной 65 см. Ящики с практичными емкостями и аксессуарами для удобного расположения кухонных принадлежностей.





TOTAL COMFORT

Le variabili personali, quelle dettate dal modo di vivere e dallo spazio in cui mobili e attrezzature vanno inseriti, sono tante che solo un prodotto così eccellente e versatile le permette. / Aesthetical excellence and maximum function. The personal design challenges of each individual are dictated by our way of life and the furniture surrounding us must fit our exact needs. Only a superb and versatile product can be the solution to all of our specific design needs. / Excellence esthétique et extrême fonctionnalité. Les goûts personnels, la manière de vivre de chacun, confère à chaque cuisine une architecture différente, admirablement mise en valeurs par nos innombrables solutions et nos équipements de très grande qualité. / Excelencia estética y extrema función. Las variables personales, aquellos dictados del modo de vivir y del espacio en cuyo muebles y aparatos deben ser insertados, son muchas que sólo un producto tan excelente y versátil las permite. / Αισθητική υπεροχή και πλήρης λειτουργικότητα. Οι προσωπικές παραλλαγές, εκείνες που υπαγορεύονται από τον τρόπο ζωής και από τον χώρο στον οποίο έπιπλα και εξοπλισμοί εισάγονται, είναι πάρα πολλές που μόνο ένα προϊόν τόσο εξάισιο και ευμετάβλητο τις επιτρέπει. / Эстетическое превосходство и крайняя функциональность. Индивидуальные варианты, продиктованные стилем жизни и пространством, в которое встраиваются мебель и оборудование, так многочисленны, что только такой отличный и многогранный продукт позволяет получить разнообразные решения.



ECCELLENZA ESTETICA ED ESTREMA FUNZIONALITÀ.



L'OBBIETTIVO PEDINI.

Rendere la vita più facile in cucina è il nostro mestiere, migliorare la qualità della vita è il nostro impegno. In noce con top e dinette in bianco azucar, pensili con inserto in vetro riflettente. / Pedini's objective. Our mission is to simplify life in the kitchen, our method is improving the quality of life. Walnut veneer door with Azucar white table. Wall units with reflective glass inserts. / L'objectif Pedini. Rendre la vie plus facile en cuisine est notre métier, améliorer la qualité de la vie est notre engagement. En noyer, avec plan de travail et table en quartzite Bianco azucar, éléments hauts avec partie en verre miroir. / El objetivo Pedini. Devolver la vida más fácil en cocina es nuestra profesión, mejorar la calidad de la vida es nuestro empeño. En nogal con top y dinette en blanco azúcar, colgantes con legajo en vidrio reflectante. / Ο στόχος Pedini. Να κάνουμε την ζωή πιο εύκολη στην κουζίνα είναι η δουλειά μας, να καλύτερεύουμε την ζωή είναι η υποχρέωσή μας. Σε καρδιά με πάγκο και τραπέζι σε λευκό Azucar, κρεμαστά με προσθήκη σε αντανακλαστικό τζάμι. / Цель Pedini. Делать жизнь на кухне более лёгкой – наша профессия, улучшить качество жизни – наша задача. Со столешницей в орехе и барная стойка в белом цвете azucar, подвесные базы со вставкой из отражающего стекла.







Accesso totale. Il sistema di apertura basculante trattiene l'anta in posizione aperta e consente di accedere all'interno dei pensili senza alcun impedimento. / Total access. Our flip-up system, allows leaving the wall cabinet doors in the open position during the cooking process – it allows total access the entire time. / Accès total. Le système d'ouverture basculant retient la porte en position ouverte et il permet d'accéder à l'intérieur des éléments hauts sans aucun empêchement. / Acceso total. El sistema de abertura basculante retiene la puerta en posición abierta y permite acceder dentro de los colgantes sin ningún impedimento. / Πλήρης πρόσβαση. Το ανακλιόμενο σύστημα ανοίγματος συγκρατεί την πόρτα σε ανοιχτή θέση και επιτρέπει την πρόσβαση στο εσωτερικό των κρεμαστών χωρίς κανένα εμπόδιο. / Абсолютная доступность. Откидная система открывания удерживает дверцы в открытом состоянии и даёт доступ к внутреннему пространству без каких-либо помех.



L'angolo attrezzato. Aprendo, l'anta completa di contenere, si sposta di lato facilitando l'accesso al vano. / The magic corner. Opening the door allows full access to the contents inside. / L'angle équipé. En ouvrant, la porte s'escamote sur le coté, facilitant l'accès aux rangements arrières. / El rincón equipado. Abriendo, la puerta completa de armario, se desliza de lado facilitando el acceso al hueco. / Η εξοπλισμένη γωνία. Ανοίγοντας την πόρτα, μετακινείται στο πλάι διευκολύνοντας την πρόσβαση στον χώρο. / Оборудованные углы. При открытии дверца полностью смещается в сторону, что облегчает доступ к внутреннему пространству.



LA SEMPLICITÀ DELLA LINEA.

I capienti pensili si personalizzano seguendo la cromia del piano in bianco azucar mentre lo schienale si veste di vetro riflettente. / The simplicity of the line. The spacious wall units match the colour of the white azucar worktop, and the back is in reflective glass. / La simplicité de la ligne. Les éléments suspendus d'une grande capacité, de la même couleur que le plan de travail en blanco azucar contraste avec la crédence en verre miroir. / La sencillez de la linea.

La gran capacidad de los colgantes se personaliza siguiendo la crónica de la encimera en blanco azúcar mientras la trasera se viste de vidrio reflectante. / Η απλότητα της γραμμής. Τα ευρύχωρα κρεμαστά εξατομικεύονται ακολουθώντας το χρώμα του πάγκου Azucar ενώ η πλάτη επενδύεται από αντανακλαστικό τζάμι. / Простота линий. Вместительные подвесные базы выполнены в белом цвете azúcar – в тон со столешницей, а задняя панель в отделке из отражающего стекла.



Da oltre 50 anni investiamo nei valori semplici ma concreti come il lavoro, la creatività, la ricerca, l'equilibrio, il rigore. Sono valori semplici come semplici e allo stesso tempo raffinate sono le linee dei nostri prodotti. / For over 50 years, we invest in the simple but concrete values such as work, creativity, research, balance and harmony. They are simply values, as simple and refined as our product's designs. / Depuis cinquante ans nous nous investissons dans des valeurs simples mais concrètes comme le travail, la créativité, la recherche, l'équilibre et la rigueur. Puisés dans ces valeurs simples permet de créer nos lignes de produits si raffinées. / De más de 50 años invertimos como en los valores simples pero concretos el trabajo, la creatividad, la búsqueda, el equilibrio, el rigor. Son valores simples como simples y al mismo tiempo refinado son las líneas de nuestros productos. / Εδώ και πάνω από 50 χρόνια επενδύουμε στις απλές αλλά ακριβείς αξίες όπως η εργασία, η δημιουργικότητα, η έρευνα, η ισορροπία, η αυστηρότητα. Είναι αξίες απλές όπως συγχρόνως απλές και εκλεπτυσμένες είναι οι γραμμές των προϊόντων μας. / Более 50 лет мы опираемся на простые, но конкретные ценности, такие как работа, творчество, поиск, равновесие, строгость. Простые ценности. Такие же простые, но в то же время и изысканные, и линии нашей мебели.



Colonne con ante a battente. Struttura in alluminio e frontale in vetro riflettente. / Tall units. Aluminium structure and front door in reflective glass. / Colonne avec portes battantes. Structure en aluminium et façade en verre réfléchissant. / Columnas con puertas batientes. Estructura en aluminio y fachada en vidrio reflectante. / Κολώνες με ανοιγόμενες πόρτες. Σκελετός σε αλουμίνιο και μετώπη από αντανακλαστικό τζάμι. / Колонны с распашными дверцами. Структура из алюминия и фасад из отражающего стекла.





Il sistema complanare. È dotato di due ante a scorrimento orizzontale su un perfetto sistema di guide. Ergonomico e pratico riduce lo spazio d'ingombro, l'apertura è facile, può essere manuale o elettrocomandata. / The "Complanare" system. The Complanare system is efficient and the space saving mechanism incorporates sliding doors, while providing organized storage. This approach enables a simple methodology to the storage of small or large appliances. The opening can be manual or electric. / Le système Complanare. Le système complanare est doté de deux portes à coulissement horizontal sur un parfait système de glissières. Ergonomique et pratique, l'espace d'encombrement est réduit au minimum, la porte s'ouvre facilement, manuellement ou électroniquement. / El sistema complanare. Es dotado con dos puertas correderas horizontales sobre un perfecto sistema de guías. Ergonómico y práctico reduce el espacio de estorbo, la abertura es fácil, puede ser manual o mando a distancia. / Το σύστημα "complanare". Είναι εφοδιασμένο με δύο πόρτες οριζόντιας κύλισης πάνω σε ένα τέλειο σύστημα οδηγών. Εργονομικό και πρακτικό, μειώνει τον όγκο, το άνοιγμα είναι εύκολο, μπορεί να είναι χειροκίνητο ή ηλεκτρικό. / Компланарная система. Оснащена двумя раздвижными дверцами с идеально отлаженной направляющей системой. Это эргономично и практично, не занимает много места, лёгкое открывание может быть ручным или электронным.



I mobili dispensa. Come grandi quinte, sono concepiti per proporre una visione architettonica della cucina e disporre di un grande contenere. Dotati di prese elettriche, accolgono piccoli e grandi elettrodomestici. / The storage. Various storage solutions have been created for mass storage for both large and small items. They can be equipped with power outlet and can contain small or large appliances. / Les éléments de rangement. Les meubles de rangement sont étudiés pour proposer une vision architectonique de la cuisine et permettent de tout contenir. Dotés de prises électriques, ils accueillent petits et grands électroménagers. / Los muebles dispensa. Como grandes bastidores,

son concebidos para proponer una visión arquitectónica de la cocina y contar de una gran capacidad. Dotados de toma eléctrica, acogen pequeños y grandes electrodomésticos. / Τα ντουλάπα αποθήκευσης. Σχεδιάζονται για να προτείνουν μία αρχιτεκτονική άποψη της κουζίνας και για να αποτελούνται από ένα μεγάλο αποθηκευτικό χώρο. Είναι εφοδιασμένα με ηλεκτρικές πρίζες και υποδέχονται μικρές και μεγάλες ηλεκτρικές συσκευές. / Шкафы для хранения. Различные решения шкафов для хранения, предлагающие архитектурное видение кухни и обширное пространство. Оснащены электрическими розетками, в них можно расположить бытовую технику самых разных размеров.

QUALITÀ
E INFORMAZIONI
TECNICHE.





Anta laccata lucido bianco 9002
Top Corian Glacier White con lavello e piano cottura "Dune filotop"
Cappa "Cúpola" con lampada, diametro 120 cm
 Gola e zoccolo laccati bianco



Anta laccata microtesturizzata indaco 1050
Top Corian Glacier White con lavello e piano cottura "Dune filotop"
Libreria superficie termostrutturata bianco B 011
 Gola e zoccolo alluminio



Anta laccata lucida giallo sabbia 1002
Top Corian Vanilla con lavello e piano cottura "Dune filotop"
Cappa "Cúpola" con lampada, diametro 80 cm
 Gola e zoccolo laccati bianco
Penisola laccata microtesturizzata nocciola 9740

Glossy white lacquered door 9002
 Glacier White Corian worktop with sink and cook top "Dune filotop"
 "Cúpola" hood with lamp, diameter 120 cm
 White lacquered groove and plinth

Porte laquée blanc brillant 9002
 Plan de travail Corian Glacier White avec évier et plan de cuisson "Dune filotop"
 Hotte "Cúpola" avec lampe, diamètre 120cm
 Gorge et socle laqués blanc

Puerta lacado blanco brillo 9002
 Top Corian Glacier White con fregadero y placa de cocción "Dune filotop"
 Campana "Cúpula" con lámpara, diámetro 120 cm
 Gola y zócalo lacados blanco

Γυαλιστερή λακαριστή πόρτα σε bianco 9002
 Πάγκος Corian Glacier White με νεροχύτη και εστίες "Dune filotop"
 Απορροφητήρας "Cúpula" με λάμπα, διαμέτρου 120 εκ
 Γόλα και σοβατεπί σε λευκή λάκα

Дверца белый блестящий лак 9002
 Столешница Кориан Белый Glacier с мойкой и варочной поверхностью
 "Dune filotop"

Вытяжка "Cúpula" с лампой, диаметром 120 см
 Встроенная ручка и цоколь в белом лаке

Indigo embossed lacquered door 1050
 Glacier White Corian worktop with sink and cooker "Dune filotop"
 Bookcase, white thermostructured surface B 011
 Aluminium groove and plinth

Porte laquée indigo microsphère 1050
 Plan de travail Corian Glacier White avec évier et plan de cuisson "Dune filotop"
 Bibliothèque, surface thermo structuré blanc B 011
 Gorge et socle aluminium

Puerta lacado texturizado añil 1050
 Top Corian Glacier White con fregadero y placa de cocción "Dune filotop"
 Librería, superficie termostruturada blanco B 011
 Gola y zócalo aluminio

Λακαριστή ανάγλυφη πόρτα indaco 1050
 Πάγκος Corian Glacier White με νεροχύτη και εστίες "Dune filotop"
 Βιβλιοθήκη, επιφάνεια θερμοδομημένη σε bianco B 011
 Γόλα και σοβατεπί αλουμινίου

Дверца микротестурированная окраска, индиго 1050
 Столешница Кориан Белый Glacier с мойкой и варочной поверхностью
 "Dune filotop"

Библиотека, поверхность термоструктурированная белый цвет B 011
 Встроенная ручка и цоколь из алюминия

Glossy sand yellow lacquered door 1002
 Vanilla Corian worktop with sink and cook top "Dune filotop"
 "Cúpola" hood with lamp, diameter 80 cm
 White lacquered groove and plinth
 Embossed nocciola lacquered peninsula 9740

Porte laquée jaune sable brillant 1002
 Plan de travail Corian Vanilla avec évier et plan de cuisson "Dune filotop"
 Hotte "Cúpola" avec lampe, diamètre 80cm
 Gorge et socle laqués blanc
 Table laquée nocciola microsphère 9740

Puerta lacada brillante amarilla arena 1002
 Top Corian Vanilla con fregadero y placa de cocción "Dune filotop"
 Campana "Cúpula" con lámpara, diámetro 80 cm
 Gola y zócalo lacados blanco
 Península lacado texturizado nocciola 9740

Γυαλιστερή λακαριστή πόρτα giallo sabbia 1002
 Πάγκος Corian Vanilla με νεροχύτη και εστίες "Dune filotop"
 Απορροφητήρας "Cúpula" με λάμπα, διαμέτρου 80 εκ
 Γόλα και σοβατεπί σε λευκή λάκα
 Νησίδα ανάγλυφη λακαριστή σε nocciola 9740

Дверца блестящий лак, желтый песочный 1002
 Столешница Кориан Ваниль с варочной столешницей "Dune filotop"
 Вытяжка "Cúpula" с лампой, диаметром 80 см
 Встроенная ручка и цоколь в белом лаке
 Полуостров лак микротестурированный nocciola 9740



Anta Greenwood tinto noce
Top quarzo bianco azucar con blocco cottura e lavello inox "Professional"
Cappa "Isola" retrotop
Colonne complanari laccato lucido tortora 5712
 Gola e zoccolo alluminio



Anta laccata opaca castoro 9721
Top cristallo Y9730 grigio beige, con piano cottura e lavello "semifilotop"
Cappa "Flat" con anta vetro serigrafata Y9730 grigio beige
Pensili con anta vetro scorrevole fumè grigio
 Gola e zoccolo alluminio

Walnut veneered door (Greenwood)
 White quartz azucar worktop with cook top block
 and stainless steel sink "Professional"
 "Isola" hood back-worktop
 Glossy turtle lacquered tall units "complanare" 5712
 Aluminium groove and plinth

Porte Greenwood teinté noyer
 Plan de travail quartz azucar blanc avec bloc cuisson
 et évier inox "Professional"
 Hotte Isola
 Colonnes Complanare laquées tourterelle brillante 5712
 Gorge et socle aluminium

Puerta Greenwood teñido nogal
 Top cuarzo blanco azúcar con bloque cocción y fregadero
 inoxidable "Professional"
 Campana "Aisla" retrotop
 Columnas complanare lacado betún tórtola 5712
 Gola y zócalo aluminio

Πόρτα Greenwood σε χρώμα καρυδιάς
 Πάγκος χαλαζία bianco azúcar με εστίες και νεροχύτη inox "Professional"
 Απορροφητήρας "Isola" retrotop
 Κολώνες complanari σε γυαλιστερή λάκα tortora 5712
 Γόλα και σοβατεπί αλουμινίου

Дверца Greenwood орех
 Столешница кварцит белый azúcar с варочным блоком и стальной
 мойкой "Professional"
 Вытяжка "Isola", расположена за столешницей
 Компланарные колонны блестящий лак tortora 5712
 Встроенные ручки и цоколи из алюминия

Mat beaver lacquered door 9721
 Beige grey glass worktop Y9730, with integrated cook top
 and sink "semifilotop"
 "Flat" hood with glass door beige grey Y9730
 Wall unit with sliding smoked glass door grey
 Aluminium groove and plinth

Porte laquée castor opaque 9721
 Plan de travail cristal Y9730 beige gris, avec plan de cuisson
 et évier "semifilotop"
 Hotte "Flat" avec porte en verre beige gris sérigraphié Y9730
 Eléments suspendus avec portes coulissantes en verre fumé gris
 Gorge et socle aluminium

Puerta lacada opaco castoro 9721
 Top cristal Y9730 gris beige, con placa de cocción y fregadero "semifilotop"
 Campana "Flat" con puerta vidrio serigrafado Y9730 gris beige
 Colgantes con puerta vidrio corredizo fumé gris
 Gola y zócalo aluminio

Ματ λακαριστή πόρτα castoro 9721
 Πάγκος από κρύσταλλο Y9730 grigio beige, με εστίες και νεροχύτη "semifilotop"
 Απορροφητήρας "Flat" με γυάλινη αμμοβολημένη πόρτα Y9730 grigio beige
 Κρεμαστά με γυάλινη συρόμενη πόρτα fumè grigio
 Γόλα και σοβατεπί αλουμινίου

Дверца матовый лак касторо 9721
 Столешница из стекла Y9730 серо-бежевый, с варочной поверхностью
 и мойкой, края которой возвышаются над столешницей
 Вытяжка "Flat" с дверцей из стекла Y9730 серо-бежевый цвет
 Подвесные базы с раздвижными дверцами из серого дымчатого стекла
 Встроенные ручки и цоколи из алюминия



Anta laccata microtesturizzata bianco 9000
Top Corian Glacier White con lavello inox ad incasso, blocco cottura spessore 12 mm
Cappa "Isola" WD81
Libreria superficie termostrutturata tortora FA42
 Gola e zoccolo laccati bianco

Embossed white lacquered door 9000
 Glacier White Corian worktop with stainless steel sink, cook top block thickness 12 mm
 "Island" hood WD81
 Bookcase with thermostructured surface FA42
 White lacquered groove and plinth

Porte laquée blanc microsphère 9000
 Plan de travail Corian Glacier White avec évier inox, bloc cuisson épaisseur 12 mm
 Hotte "Isola" WD81
 Bibliothèque, surface thermo structurée tourterelle FA42
 Gorge et socle laqués blanc

Puerta lacado texturizado blanco 9000
 Top Corian Glacier White con fregadero inoxidable a cobro, bloque cocción espesor 12 mm
 Campana "Isola" WD81
 Estantería superficie termostruturada tórtola FA42
 Gola y zócalo lacados blanco

Λακαριστή ανάγλυφη πόρτα σε bianco 9000
 Πάγκος Corian Glacier White με εντοιχισμένο νεροχύτη inox, εστίες πάχους 12 mm
 Απορροφητήρας "Isola" WD81
 Βιβλιοθήκη, επιφάνεια θερμοδομημένη σε tortora FA42
 Gola και σοβατεπί σε λευκή λάκα

Дверца микротестурированный лак белый 9000
 Столешница Кориан Белый Glacier со встроенной стальной мойкой, варочный блок толщиной 12 мм
 Вытяжка "Isola" WD81
 Библиотека, поверхность термоструктурированная, цвет тортора FA42
 Встроенные ручки и цоколи из алюминия



Ante basi laccate lucido castoro 9722
Ante pensili laccate lucido bianco crema 5732
Top inox con bordo anteriore laccato lucido, piano cottura e lavelli integrati
Elementi scorrevoli d'appoggio con ante acciaio
 Gola e zoccolo alluminio

Glossy beaver lacquered base units doors 9722, glossy cream lacquered wall unit doors 5732
 Stainless steel worktop with glossy lacquered frontal edge, integrated cook top and sink
 Sliding elements with steel door
 Aluminium groove and plinth

Portes basses laquées castor brillant 9722, portes hautes laquées crème blanc brillant 5732
 Plan de travail inox avec bord laqué brillant, plan de cuisson et éviers intégrés
 Éléments coulissants d'appui avec porte inox
 Gorge et socle aluminium

Puertas basas lacado betún castoro 9722, puertas colgante lacado betún blanca crema 5732
 Top inoxidable con bordo anterior lacado betún, placa de cocción y fregaderos integrados
 Elementos corredizos de apoyo con puerta acero
 Gola y zócalo aluminio

Γυαλιστερές λακαριστές πόρτες βάσεων σε castoro 9722, γυαλιστερές λακαριστές πόρτες κρεμαστών σε bianco crema 5732
 Πάγκος inox με γυαλιστερό λακαριστό σόκορο εμπρός, εστίες και νεροχύτες ενσωματωμένοι
 Συρόμενα στοιχεία με ασάλινη πόρτα
 Gola και σοβατεπί αλουμινίου

Дверцы баз в блестящем лаке касторо 9722, дверцы подвесных баз в блестящем лаке цвет кремовой белый 5732
 Столешница из стали, передние края блестящий лак, встроенные мойка и варочная поверхность
 Раздвижные элементы с дверцей из стали
 Встроенные ручки и цоколи из алюминия



Anta Greenwood noce naturale
Top quarzo bianco azucar con piano cottura e lavello "semifilopot"
Colonne complanari con telaio noce e vetro a specchio laccato castoro rifle Y1143
 Gola e zoccolo laccati antracite

Natural walnut veneered door (Greenwood)
 White quartz azucar worktop with cook top and sink "semifilopot"
 "Complanare" tall units with walnut veneered frame and lacquered mirror-glass beaver rifle Y1143
 Grey anthracite lacquered groove and plinth

Porte Greenwood noyer naturel
 Plan de travail quartz azucar blanc avec plan de cuisson et évier "semifilopot"
 Colonnes Complanare avec structure noyer et miroir laqué castor rifle Y1143
 Gorge et socle laqués anthracite

Puerta Greenwood nogal natural
 Top cuarzo blanco azúcar con placa de cocción y fregadero "semifilopot"
 Columnas complanare con telar nogal y vidrio a espejo lacado castor rifle Y1143
 Gola y zócalo lacados antracita

Πόρτα Greenwood σε noce naturale
 Πάγκος quarzo bianco azúcar με εστίες και νεροχύτη "semifilopot"
 Κολώνες "complanari" με πλαίσιο noce και λακαριστό γυαλί – καθρέφτη castoro rifle Y1143
 Gola και σοβατεπί λακαριστά ανθρακίτη

Дверца Greenwood натуральный орех
 Столешница кварцит белый azúcar с варочной поверхностью и мойкой, края которой возвышаются над столешницей
 Компланарные колонны с рамой в орехе и зеркальным стеклом цвета касторо rifle Y1143
 Встроенные ручки и цоколь в лаке антрацит



Ante basi Greenwood noce naturale
Ante pensili laccate microtesturizzate bianco crema 5730
Top quarzo bianco azucar con piano cottura e lavello "semifilopot"
Colonne complanari con telaio noce e vetro a specchio avorio rifle Y4201/C
 Gola e zoccolo alluminio

Natural walnut veneered base units doors, embossed cream white lacquered wall units doors 5730
 White quartz azucar worktop with cook top and sink "semifilopot"
 Tall units "Complanare" with walnut veneered frame and ivory rifle mirror-glass Y4201/C
 Aluminium groove and plinth

Portes basses en Greenwood noyer naturel, portes hautes en laque microsphère crème blanc 5730
 Plan de travail quartz azucar blanc avec plan de cuisson et évier "semifilopot"
 Colonnes Complanare avec structure noyer et verre miroir laqué ivoire rifle Y4201/C
 Gorge et socle aluminium

Puertas basas Greenwood nogal natural, puertas colgantes lacados testurizado blanca crema 5730
 Top cuarzo blanco azúcar con placa de cocción y fregadero "semifilopot"
 Columnas complanare con telar nogal y vidrio a espejo marfil rifle Y4201/C
 Gola y zocalo aluminio

Πόρτες βάσεων Greenwood noce naturale, ανάγλυφες πόρτες κρεμαστών λακαριστές σε bianco crema 5730
 Πάγκος χαλαζία σε bianco azúcar με εστίες και νεροχύτη "semifilopot"
 Κολώνες complanari με πλαίσιο σε καρυδιά και γυαλί – καθρέφτη σε avorio rifle Y4201/C
 Gola και σοβατεπί αλουμινίου

Дверцы баз Greenwood натуральный орех, дверцы подвесных баз микротестурированный лак цвет кремовой белый 5730
 Столешница кварцит белый azúcar, с варочной поверхностью и мойкой, края которой возвышаются над столешницей
 Компланарные колонны с рамой в орехе и зеркальным стеклом цвета слоновой кости rifle Y4201/C
 Встроенная ручка и цоколь из алюминия

Struttura

Structure / Structure
Estructura / Κάσωμα / Структура



Costituita da pannelli nobilitati color antracite, 120g/mq., spessore 18 mm, idrorepellenti V 100 e con la più bassa emissione di formaldeide in assoluto. I bordi del mobile sono in PVC con profilo paracolpi e parapolvere, sono accoppiati con termocollanti igroreattivi e termoresistenti capaci di sopportare temperature proibitive (-70° +150°). / Made of grey melamine coated panels 120g/sq.mt., 18 mm deep, water-repellent V 100, E1 emission Class (European Regulations). The unit edges are of PVC with bumper and dust cover, and are joined with hydro reactive and thermo resistant adhesives able to bear prohibitive temperatures (-70° +150°). / Fabriqué avec des panneaux nobles couleur anthracite, 120g/mq, épaisseur 18mm, hydrofuges V 100 et avec la plus basse émission de formaldéhyde en absolu. Les bords du meuble sont en PVC avec profil anti bruit et anti poudre, ils sont assemblés avec des colles thermorésistantes capable de supporter des écarts de températures très élevées, -70° +150°. / Constituida por paneles ennoblecido color antracita, 120g/mq., espesor 18 mm, repelentes al agua V 100 y con la más baja emisión de formaldehído en absoluto. Los cantos del mueble están en PVC con perfil parachoques y para polvo, son unidos con termocollantes idroreactivos y termoresistentes capaces de soportar temperaturas prohibitivas, -70° +150°. / Αποτελείται από πάνελ μελαμίνης σε χρώμα ανθρακίτη, 120 g/mq, πάχους 18 χιλ., υδροαπωθητικά V 100 και με την χαμηλότερη εκπομπή φορμαλδεΐδης. Τα σκόρα του επίπλου είναι από PVC με προφίλ κατά των κτυπημάτων και της σκόνης, συνοδεύονται από κόλλες υγροαντιδραστικές και θερμοανθεκτικές ικανές να αντέξουν απαγορευτικές θερμοκρασίες (-70° +150°). / Панели покрыты меламином цвета антрацит (тёмно-серый), 120г/кв.м., толщиной 18 мм, с добавлением влагоустойчивого материала V 100, с очень низким выделением формальдегида. Бортики из пластика PVC с противоударным и пылезащитным покрытием, соединены термолеем, устойчивым к воздействию воды и способным выдерживать большие перепады температуры (-70° +150°).

Anta noce Greenwood

Walnut veneered door / Porte Greenwood en noyer
Puertas nogal Greenwood / Πόρτα noce Greenwood
Дверца в орехе Greenwood



Costruita con pannelli di agglomerato di legno di spessore 25 mm, rivestiti con tranciato Alpkord finitura noce, naturale o tinto. / Built with panels made of wood particles, 25 mm thick, covered with walnut, natural and stained finishing veneered. / Construite avec des panneaux d'agglomérat de bois d'épaisseur 25mm, rhabillé avec du placage d'Alpkord finition noyer, naturel et teinté. / Construida con paneles de aglomerado de madera de espesor 25 mm, revestidos con chapa Alpkord perfeccionamiento nogal, natural y teñido. / Κατασκευάζεται από πάνελ συσσωματώματος ξύλου πάχους 25 χιλ. επενδυμένα με κομμάτια Alpkord σε τελείωμα καρυδιάς, φυσικό και βαφής. / Панели из агломерата дерева толщиной 25 мм, покрытые материалом Alpkord, отделка орех натуральный и тонированный.

Anta vetro laccato a specchio

Mirror-glass lacquered door / Porte en verre miroir laquée
Puertas vidrio lacado a espejo / Πόρτα σε λακαριστό γυαλί
– καθρέφτη / Дверца с зеркальным стеклом



L'anta può avere telaio in alluminio o noce di spessore 25 mm. Il vetro è montato a filo telaio. / The door can have aluminium or walnut frame, 25 mm thick. / La porte peut avoir une structure en aluminium ou en noyer d'épaisseur 25mm. Le verre est incorporé dans la structure. / La puerta puede tener telar en aluminio o nogal de espesor 25 mm. El vidrio es montado a hilo telar. / Η πόρτα μπορεί να έχει πλαίσιο αλουμινίου ή καρυδιάς πάχους 25 χιλ. το γυαλί μοντάρεται στην ίδια ευθεία με το πλαίσιο. / Дверца может иметь бортик из алюминия или ореха толщиной 25 мм. Стекло монтируется в раму.

Anta laccata

Lacquered door / Porte laquée
Puertas lacadas / Λακαριστή πόρτα
Лакированная дверца



Costruita con pannelli MDF bilanciati di spessore 25 mm, ha bordi squadrati. Verniciata su tutte le superfici con vernici poliuretatiche nelle finiture lucido, opaco e microtesturizzato. / Made of MDF balanced panels 25 mm thick, with squared edges. Varnished on all sides with polyurethane paints in glossy, mat and embossed finishing. / Construite avec des panneaux MDF épaisseur 25mm, laqués sur toutes les faces avec des peintures polyuréthanes en finition brillantes ou opaque. / Construida con paneles MDF balanceado de espesor 25 mm, tiene cantos escuadrados. Barnizada sobre todas las superficies con barnices poliuretánicas en los perfeccionamientos lustro, opaco y texturizado. / Αποτελείται από ισοροπημένα πάνελ MDF πάχους 25 χιλ. και έχει τετραγωνισμένα σκόρα. Βαμμένη σε όλες τις επιφάνειες με χρώματα πολυουραιθανικά στα γυαλιστερά, ματ ή ανάγλυφα τελειώματα. / Сделана из панелей МДФ толщиной 25 мм, с фасками. Все поверхности полиуретановой краской блестящей, матовой или микро текстурированной.

Anta vetro fumè grigio semitrasparente

Grey smoked half-transparent glass door / Porte en verre fumé gris semi-transparent / Puertas vidrio fumé gris semitrasparente / Πόρτα με τζάμι ημιδιαφανές fumè grigio
Дверца из полупрозрачного серого дымчатого стекла



L'anta semitrasparente può essere montata solo su telaio alluminio spessore 25 mm. Il vetro è montato a filo telaio. / The half-transparent door can be assembled only on aluminium frame thickness 25 mm. / Le verre fumé gris semi transparent ne peut être monté seulement que sur structure aluminium épaisseur 25mm. Le verre est incorporé dans la structure. / La puerta semitrasparente puede ser sólo montada sobre telar aluminio espesor 25 mm. El vidrio es montado a hilo telar. / Η ημιδιαφανής πόρτα μπορεί να μοντάρεται μόνο σε πλαίσιο αλουμινίου πάχους 25 χιλ. Το τζάμι μοντάρεται στην ίδια ευθεία με το πλαίσιο. / Полупрозрачная стеклянная дверца может быть только на алюминиевой раме толщиной 25мм. Стекло монтируется в раму.

Maniglia

Handles / Poignées
Tiradores / Χερούλια / Ручки



Gola in alluminio satinato o verniciato bianco, nero e antracite, per basi e colonne. / Groove in satin finish aluminium white, black and anthracite lacquered, for base units and tall units. / Gorge en aluminium satiné ou verni blanc, noir et anthracite, pour les éléments bas et les colonnes. / Gola de aluminio satinado o barnizado blanco, negro y antracita, por bases y columnas. / Gola σε αλουμίνιο σατινέ ή βαμμένο λευκό, μαύρο και ανθρακίτη, για βάσεις και κολώνες. / Встроенная –пазовая ручка(Gola) в отделке алюминий или выкрашена в белый, черный и цвет антрацит (темно-серый) для нижних баз и колон.

Anta GreenwoodWalnut veneered door / Porte Greenwood
Puerta Greenwood / Πόρτα Greenwood
Дверца Greenwood

noce naturale



noce tinto

Anta laccata lucidaGlossy lacquered door / Porte laquée brillante
Puerta lacado brillante / Γυαλιστερή λακαριστή πόρτα
Дверца крашенная блестящая**Anta laccata opaca**Mat lacquered door / Porte laquée opaque
Puerta lacado opaco / Ματ λακαριστή πόρτα
Дверца крашенная матовая**Anta laccata microtesturizzata**Embossed lacquered door / Porte laquée microsphère
Puerta lacado texturizado / Λακαριστή ανάγλυφη πόρτα
Дверца крашенная микротестурированная**Anta vetro semitrasparente**Half-transparent glass door
Porte verre semi-transparente
Puerta vidrio semitransparente
Πόρτα με ημιδιαφανές τζάμι
Дверца из полупрозрачного стекла

grigio fumè

Anta vetro laccato a specchioMirror-glass lacquered door / Porte verre miroir laqué
Puerta vidrio lacado a espejo / Πόρτα με λακαριστό τζάμι – καθρέφτη / Дверца с зеркальным стеклом

Piano in Corian

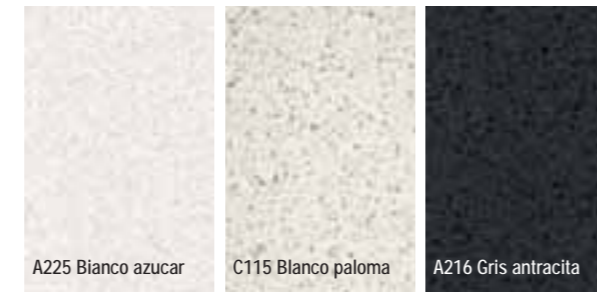
Corian worktop / Plan de travail en Corian
Encimera en Corian / Πάγκος από Corian
Рабочая поверхность из Кориана



È un materiale sintetico, solido, non poroso, omogeneo, composto da resina acrilica e da minerali naturali che permette di realizzare superfici senza giunzioni. Di facile manutenzione e di grande durevolezza, le superfici possono essere rinnovate con una normale spugna abrasiva. Igienico e atossico, viene prodotto nel rispetto di norme severe per limitare il danno ecologico. / It is a synthetic material, solid, not porous, homogeneous, composed by acrylic resin and by natural minerals that allows to create surfaces without junctions. Of easy maintenance and of great durability, the surfaces can be renewed with a normal abrasive sponge. Hygienic and nontoxic, it is produced with high standards for the ecological damage. / C'est un matériel synthétique, solide, homogène, composé de résine acrylique, et de minéraux naturels qui permet de réaliser des surfaces sans joint. D'entretien facile et d'une grande longévité, les surfaces peuvent être renouvelées avec une éponge abrasive normale. Hygienne et antiseptique, il est fabriqué suivant un protocole sévère limitant les dommages écologiques. / Es un material sintético, sólido, no poroso, homogéneo, compuesto de resina acrílica y de minerales caracteres que permite de realizar superficies sin conexiones. De fácil mantención y de gran durabilidad, las superficies pueden ser renovadas o reparadas con un estropajo abrasivo. Higiénico y atóxico, es producido en el respeto de normas severas para limitar el daño ecológico. / Πρόκειται για ένα συνθετικό υλικό, συμπαγές, μη πορώδες, ομοιογενές, που αποτελείται από ακρυλική ρητίνη και φυσικά άλατα που επιτρέπουν τη δημιουργία επιφανειών χωρίς ενώσεις. Είναι εύκολο στη συντήρηση και μεγάλης διάρκειας, οι επιφάνειες μπορούν να ανανεωθούν με ένα απλό λειαντικό σφουγγάρι. Υγιεινό και μη τοξικό, παράγεται σύμφωνα με τους αυστηρούς κανόνες για τον περιορισμό της οικολογικής ζημιάς. / Это синтетический материал, цельный, не пористый, однородный, состоящий из акриловой смолы и натуральных минералов, что позволяет создавать поверхности без стыков. Легкая эксплуатация и долговечность, поверхности могут быть восстановлены при помощи обычного абразивного спонжа. Гигиеничный и не токсичный он производится в соответствии строгим экологическим нормам.

Piano in quarzite

Quartz worktop / Plan de travail en quartzite
Encimera en quarzite / Πάγκος σε χαλαζία
Столешница из кварцита



Conglomerato atossico a base di resine poliester e frammenti di quarzo, realizzato in diversi colori. Prove di laboratorio attestano l'idoneità igienica in cucina. / An anti-toxic conglomerate made of heat-hardened resin and mineral extracts. The all-over colouration enables easy removal of scratching and accidental cuts by use of scouring/abrasive detergents. / Agglomérat antiseptique à base de résine polyester et de fragment de quartz, réalisable en différents coloris. Les laboratoires attestent de la qualité hygiénique en cuisine. / Conglomerado atóxico a base de resinas poliéster y fragmentos de cuarzo, realizados en muchos colores. Pruebas de laboratorio certifican la idoneidad higiénica en cocina. / Μη τοξικό συσσωμάτωμα με βάση πολυεστερικές ρητίνες και κομμάτια χαλαζία, που πραγματοποιείται σε διάφορα χρώματα. Εργαστηριακές δοκιμές επιβεβαιώνουν την ιδανική υγιεινή στην κουζίνα. / Нетоксичный конгломерат на основе полиэфиров смол и фрагментов кварцита, выполняется в различных цветах. Лабораторные исследования подтверждают гигиеничность кухни.

Piano in cristallo

Glass worktop / Plan de travail en verre
Encimera en cristal / Πάγκος από κρύσταλλο
Стеклопанельная столешница



Piano in cristallo temperato verniciato nella superficie d'appoggio. Di spessore 15 mm, piano completamente in cristallo. Disponibile in tutti i colori dei vetri laccati. / Tempered crystal worktop 15 mm thick. The surface is varnished and available in all the colours of the lacquered glasses. / Plan en verre trempé épaisseur 1.5cm laqué sur la surface d'appui dans toutes les couleurs des verres laqués. / Encimera en cristal templado barnizado en la superficie de apoyo. De espesor 15 mm, encimera completamente en cristal. Disponible en todos los colores de los vidrios lacados. / Πάγκος από επεξεργασμένο κρύσταλλο που είναι βαμμένο στην άνω επιφάνεια. Έχει πάχος 15 χιλ., πάγκος κατασκευασμένος πλήρως από κρύσταλλο. Διαθέσιμος σε όλα τα χρώματα των λακαριστών γυαλιών. / Закаленная стеклянная столешница толщиной 15 мм, поверхность может быть во всех цветах окрашенного стекла.

Piano in acciaio

Stainless steel worktop / Plan de travail en acier
Encimera de acero / Πάγκος από ατσάλι
Столешница из нержавеющей стали



Costituito da una lamina di acciaio inox 18/10 AISI 304, finitura satinata, dello spessore di 1 mm circa, supportato da un pannello di particelle di legno classe 1 (EN 120/95). Può avere diversi spessori e può avere lavello e piano cottura integrati. / Built from sheets of steel 18/10 AISI 304, satin finish steel with a thickness of approx 1 mm, supported by an extremely low formaldehyde panel class 1 (EN 120/95). Available in several thicknesses and can have integrated bowls and cook tops. / Constitué par une lame d'acier inox 18/10 AISI 304, finition satinée de 1mm d'épaisseur, soutenu par un panneau de particules de bois classe 1, en 120/95. Il peut avoir différentes épaisseurs finies et intégrer l'évier et la plaque de cuisson. / Constituido por una lámina de acero inoxidable 18/10 AISI 304, perfeccionamiento satinado, del espesor de 1 mm acerca de, respaldado por un panel de partículas de madera clase 1, EN 120/95. Puede tener muchos espesores y puede tener fregadero y placa de cocción integrada. / Αποτελείται από ένα φύλλο ατσάλινο inox 18/10 AISI 304, με σατινέ φινιρίσμα, πάχους 1 χιλ. περίπου, που στηρίζεται από ένα πάνελ μοριοσανίδας τάξης 1 (EN 120/95). Μπορεί να έχει διάφορα πάχη και μπορεί να έχει νεροχύτη και εστίες ενσωματωμένα. / Сделана из листов стали 18/10 AISI 304, с сатинированием, толщиной около 1 мм, на основе из панели ДСП класс 1 (EN 120/95). Может быть различной толщины и со встроенными мойкой и варочной поверхностью.



The path of a production process that respects the environment. / Le parcours d'un procédé industriel qui respecte l'environnement. / El recorrido de un proceso productivo que respeta el entorno.

/ Η διαδρομή μίας παραγωγικής διαδικασίας που σέβεται το περιβάλλον. / Особенности производственного процесса при внимательном отношении к окружающей среде.



IL PERCORSO DI UN PROCESSO PRODUTTIVO CHE RISPETTA L'AMBIENTE.



MADE IN ITALY

Italy Style inteso non solo come senso innato del bello ma anche come capacità dell'azienda di imporsi qualitativamente garantendo un prodotto senza confini. / Italian Style is not only an innate sense of beauty but also the ability to build a high quality product and guarantee a product without confines. / Le style italien, expression de la beauté, se traduit par la volonté de l'usine de fournir un produit de très haute qualité capable de s'imposer hors de ses frontières. / Italy Style entendido no sólo como sentido innato de lo bonito pero también como capacidad de la empresa de imponerse cualitativamente garantizando un producto sin confines. / Italy Style όχι μόνο ως έμφυτο αίσθημα του ωραίου αλλά και ως ικανότητα της εταιρείας να καθιερωθεί ποιοτικά εγγυώμενη ένα προϊόν χωρίς σύνορα. / "Итальянский Стиль" - это не только врождённое чувство красоты, но также и способность фабрики создавать привлекательные многоплановые изделия, гарантируя при этом высокое качество.



CO₂
anidride carbonica

La ricerca è indirizzata nel progettare e realizzare prodotti duraturi, riciclabili, dematerializzati, a bassissime emissioni tossiche e che utilizzino legni provenienti da foreste a gestione ecologicamente sostenibile. / Our goals are to plan and to realize lasting products, that are made of recyclable materials, have low toxic contents and gas emissions and that are made exclusively using wood from sustainable sources. / Notre volonté est d'utiliser des produits durables, recyclables, avec les plus faibles émissions toxiques, et d'employer des bois provenant de forêts protégées par les règles éco-soutenable. / La búsqueda es dirigida en proyectar y realizar productos duraderos, reciclables, desmaterializables, a bajas emisiones tóxicas y que utilicen maderas procedentes de bosques gestionados ecológicamente sostenible. / Η έρευνα κατευθύνεται στη σχεδίαση και πραγματοποίηση προϊόντων ανθεκτικών, ανακυκλώσιμων, με χαμηλές τοξικές εκπομπές που να χρησιμοποιούν ξύλα προερχόμενα από δάση, η διαχείριση των οποίων να είναι φιλική προς το περιβάλλον. / Производятся исследования с целью разработки и создания долговечных рекуперированных материалов, получения наименьшего количества токсичных выбросов и использования древесины из экологически контролируемых государством лесов.



ECO-FRIENDLY

Ecocompatibilità: processo per minimizzare l'impatto negativo del sistema industriale sull'ambiente. / Eco friendly: a process to minimize the negative impact of the industrial system on the environment. / Projet éco-citoyen: procédé de fabrication qui minimise l'impact négatif du système industriel sur l'environnement. / Ecocompatibilidad: proceso para minimizar el impacto negativo del sistema industrial sobre el entorno. / Συμβατότητα με το περιβάλλον: διαδικασία για την ελαχιστοποίηση της αρνητικής επίδρασης του βιομηχανικού συστήματος στο περιβάλλον. / Экологичность – процесс уменьшения отрицательного воздействия индустриальной системы на окружающую среду.



IDROLEB

Pannello Ecologico IDROLEB. Idrofugo, realizzato al 100% con legno post-consumo e con livelli di emissione di formaldeide più bassi in assoluto. / IDROLEB Ecological Panel. The marine grade Ecological Panel, Pedini uses, is made of 100% post-consumption recycled wood and has the absolute lowest formaldehyde gas emissions. / Panneau écologique IDROLEB. Panneau hydrofuge réalisé à 100% avec des bois recyclés, et garantie en faible teneur de formaldéhyde. / Panel ecologico idroleb, realizado al 100% con maderas recicladas y con niveles de formaldeido muy bajos. / Οικολογικό πάνελ IDROLEB. Αδιάβροχο, πραγματοποιημένο από 100% ανακυκλωμένο ξύλο και με απολύτως χαμηλότερα επίπεδα εκπομπής φορμαλδεύδης. / ЭКОЛОГИЧНАЯ ПАНЕЛЬ IDROLEB. Водонепроницаемая, полностьюизготовленная из экологичной древесины и характеризующаяся наиболее низким уровнем выделения формальдегида.

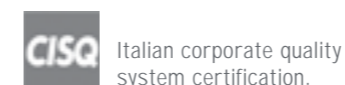


PANNELLO ECOLOGICO

Tutte le nostre cucine sono realizzate con Pannello Ecologico secondo un processo produttivo certificato che rispetta l'ambiente. Il Pannello Ecologico è la garanzia di aver scelto un mobile di assoluta qualità senza abbattere alberi. / Ecological Panel. All our kitchens are made of Ecological Panels, according to a certified process that respects the environment. The Ecological Panel is made entirely of recycled wood and respects the environment - it guarantee you have chosen a high-quality product without felling a single tree. Ecological Panel means choosing a product of exceptional quality, the symbol of a new sensitivity and culture concerned with creating lifestyles in harmony with the environment, without forsaking functionality. / Panneau écologique. Toutes nos cuisines sont réalisées avec Panneau Ecologique qui ont suivi un processus productif certifié qui respecte l'environnement. Le panneau

écologique est la garantie d'avoir choisi un meuble de qualité sans abattage des arbres. / Panel ecologico. Todas nuestras cocinas están realizadas con Panel Ecológico según un proceso productivo certificado que respeta el ambiente. El Panel Ecológico es la garantía de haber elegido un mueble de absoluta calidad sin perjudicar los árboles. / Οικολογικό πάνελ. Όλες οι κουζίνες μας κατασκευάζονται με Οικολογικό Πάνελ, βάση μιας πιστοποιημένης παραγωγικής διαδικασίας που σέβεται το περιβάλλον. Το Οικολογικό Πάνελ σας εγγυάται ότι έχετε επιλέξει ένα έπιπλο εξαιρετικής ποιότητας χωρίς να προκληθεί η καταστροφή δέντρων. / Экологически чистая панель. Все наши кухни выполнены из Экологически чистой панели, при производстве которой не наносится вред окружающей среде. Экологически чистая панель – это гарантия того, что вы выбираете мебель высочайшего качества, для производства которой не происходит вырубка деревьев.

CERTIFIED QUALITY SYSTEM UNI EN 9001



Distributors:

Pedini USA

Pedini España

Pedini France

Pedini Italia

Pedini UK

Pedini Greece

Pedini Russian / Ukraine

Pedini Australia



Pedini Company

Via Aspio, 8/10
61030 Lucrezia di Cartoceto (PU) Italy
Tel. 0039.0721.899988
Fax 0039.0721.899955/877325
E-mail: info@pedini.it
www.pedini.it

Pedini Australia

Cook Tech-Retail Management Consultants
100 Welshpool road
6106 Welshpool, Western Australia
Tel. 0061894537333
Fax 0061894729680

Pedini USA

Tel. 1 800 404 0004
E-mail: info@pediniusa.com
www.pediniusa.com

Pedini France

Inter Lignes
3 rue du General de Gaulle
03310 Neris les Bains - France
Tel. 0033470081299
Fax 0033470081875
E-mail: interlignes@wanadoo.fr

Pedini UK

10, Hurlingham Business Park Sullivan Road
SW6 3DU Fulham, London
Tel. 00442077513434
Fax 00442077513443
E-mail: info@pedini.co.uk

Pedini Russian / Ukraine

Key Italia
121248 Moscow
B.Dorogomilovskaya, 14/1, Off.73
Russia
Tel. 0074957923495
Fax 0074957923496
E-mail: info@keyitalia.com

Pedini España

Cdm Aris, sl.
c/ Francesc Macia, 49 Local 6
08740 - Sant Andreu de la Barca
Barcelona - España
Tel. 0034936822393
Fax 0034936532679
E-mail: escalada@cdmaris.com

Pedini Greece

Bi Open Limitid LTD
Marathonodromou 121
151 25 Marousi
Athens - Greece
Tel. 00302108066375
Fax 00302108066376
E-mail: antonis.vichos@euroscope.gr

Dune

luglio 2009

Pedini spa

Design:

D. Paolucci

A.D.:

Studio Gori

Ph:

Kleb

Art buyer:

Mariagrazia Guarini

Colour separation:

Lucegroup.it

Printed in Italy by:

Se.Graf.

La sicurezza di una cucina Pedini / The reliability of a Pedini kitchen

La sureté d'une cuisine Pedini / La seguridad de una cocina Pedini

Η ασφάλεια που παρέχει μια κουζίνα Pedini / Надежность кухни Pedini

Ogni cucina Pedini è accompagnata dal certificato di garanzia, valido per sette anni dalla data di consegna. Il rivenditore Pedini provvederà all'assistenza e alla sostituzione gratuita delle parti difettose. / Every Pedini kitchen is accompanied by a guarantee certificate, valid for seven years from the date of delivery. Your Pedini dealer shall provide free assistance and replacement of any faulty parts. / Chaque cuisine Pedini a un certificat de garantie, de validité de 7 ans à partir de la date de livraison. Le revendeur Pedini assurera le contrôle et procédera au remplacement gratuit des pièces défectueuses. / Cada cocina Pedini esta acompañada del certificado de garantía, que es válido por siete años de la fecha de entrega. El detallista Pedini procederá a la asistencia y a la sustitución gratuita de las partes defectuosas. / Κάθε κουζίνα Pedini συνοδεύεται από πιστοποιητικό εγγύησης, διάρκειας 7 ετών από την ημερομηνία παράδοσης. Ο πωλητής Pedini θα φροντίσει για την βοήθεια και την δωρεάν αντικατάσταση των ελαττωματικών μερών. / Каждая кухня Pedini имеет гарантийный сертификат, действительный в течение пяти лет с момента поставки, по которому поставщик кухни Pedini бесплатно заменит бракованные детали.

L'azienda si riserva la facoltà di modificare, in qualunque momento e senza preavviso, le caratteristiche tecniche degli elementi illustrati nel presente catalogo. Declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze contenute nello stesso. / The firm reserves the right to modify, at any time and without warning, the technical characteristics of the illustrated elements in the present catalogue. It declines any responsibility for possible inaccuracies contained in the same. / L'entreprise se réserve la faculté de modifier, en chaque moment et sans préavis, les caractéristiques techniques des éléments illustrés dans le catalogue et décline toutes responsabilités pour les éventuelles inexactitudes contenues ci-dessus. / La empresa se reserva la facultad de modificar, en cualquier momento y sin preaviso, las características técnicas de los elementos ilustrados en el presente catálogo. Declina cada responsabilidad por eventuales inexactitudes contenidas en el mismo. / Η επιχείρηση επιφυλάσσει ως προς την μεταβολή, ανά πάσα στιγμή και άνευ προειδοποίησης, των τεχνικών μαρκτηριστικών των ειδών που απεικονίζονται, των τεχνικών χαρακτηριστικών των ειδών που απεικονίζονται στον παρόντα κατάλογο. Αποποιείται κάθε ευθύνης για ανακρίβειες που εκ παραδρομής περιεχονται σε αυτόν. / Компания оставляет за собой право изменять, в любой момент и без предупреждения, технические показатели элементов, показанных в настоящем каталоге. Компания не несет ответственность за возможные неточности.

PEDINI
IL PIACERE DELLA CUCINA

Pedini spa via Aspio 8
61030 Lucrezia di Cartoceto (PU) Italy
Telefono +39.0721.899988
Fax +39.0721.899955/877325
www.pedini.it E-mail: info@pedini.it